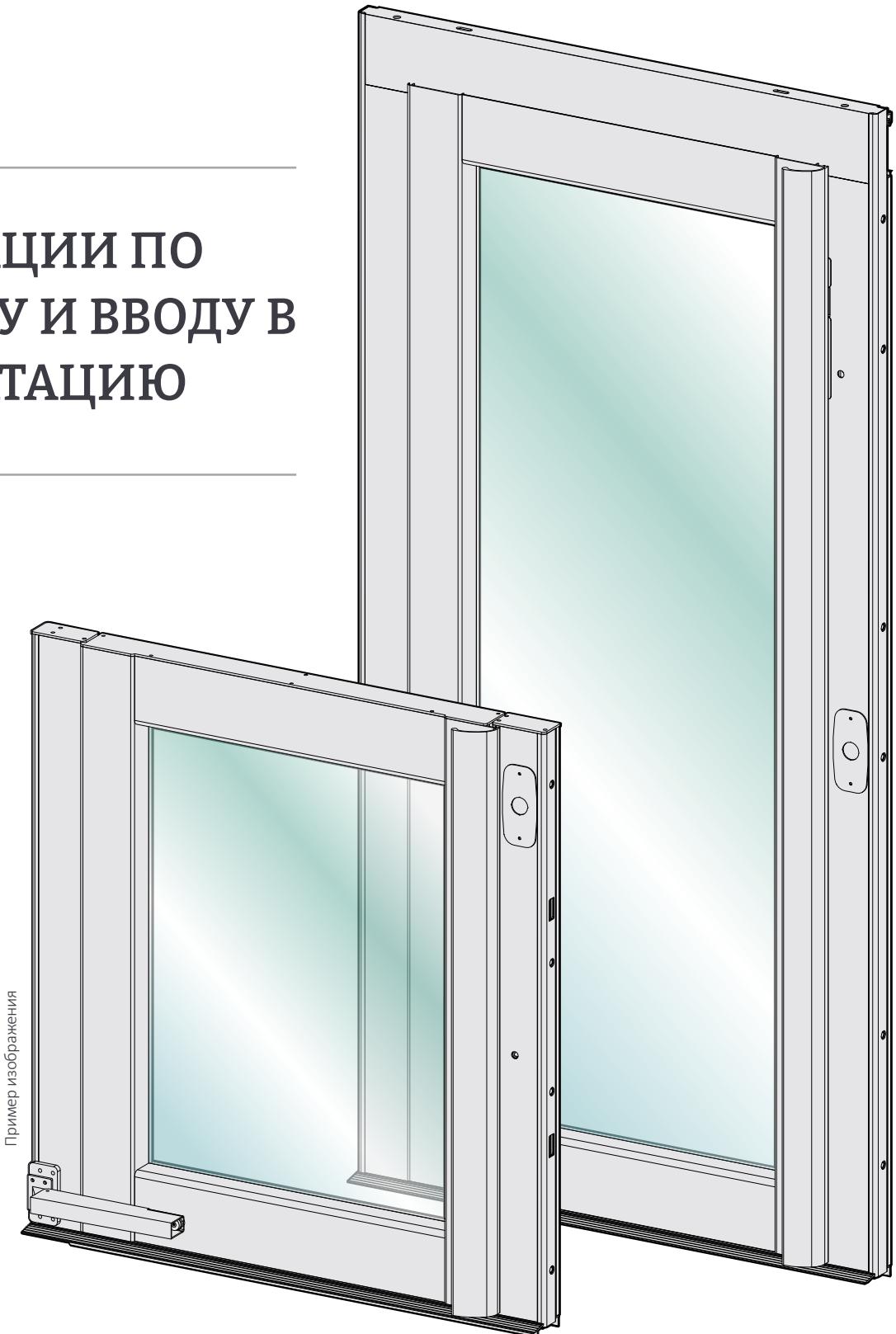


# Двери Line®

Распашные двери

## ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

(Rev.1.2)



**AREALIFTING®**

THE VERTICAL MOBILITY MANUFACTURER

# Двери Line®

## ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

20250224

1.2	Вставка § 12.02.02	24.02.2025
1.1	Вставка § 8.02.01, 8.02.02	01.04.2023
1	Вставка § 12.02	15.02.2023
0	Первое издание	06.06.2022
Rev.	Описание	Дата

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. Правила пользования руководством . . . . .</b>	<b>5</b>
1.01. Предварительные информація . . . . .	5
1.02. Личная безопасность и распознавание риска . . . . .	6
<b>2. Знаки безопасности и информации. . . . .</b>	<b>7</b>
2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.04. Информационные символы и инфографика . . . . .	7
<b>3. Ответственность и условия гарантии . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>4. Заведование местом произведения работ . . . . .</b>	<b>9</b>
4.01. Общие распоряжения . . . . .	9
<b>5. Содержимое упаковки - набор винтов . . . . .</b>	<b>10</b>
<b>6. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>7. Предварительные действия и информация . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>8. Установка . . . . .</b>	<b>13</b>
8.01. Расположение . . . . .	13
8.02. Установка в бетонной шахте . . . . .	14
8.02.01 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ . . . . .	14
8.02.02 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРОНШТЕЙНЫ . . . . .	15
8.03. Установка в металлокакас (Cross 50.2) . . . . .	18
8.04. Дверь LINE - монтаж на металлокаркас . . . . .	19
8.05. Монтаж на специальной конструкции (StairFit) . . . . .	21
8.06. Запереть GERAL. . . . .	23
8.07. Запереть CAN-LIFT. . . . .	23
8.08. Калитка line GL/GL - монтаж на стальной конструкции (Cross 50.2) . . . . .	24
8.09. Калитка с автоматическим открыванием SAME . . . . .	25
8.09.01 МОНТАЖ В СТЕНОВОЙ ШАХТЕ . . . . .	25
8.10. Дверь с автоматическим открыванием FACE . . . . .	26
8.10.01 УСТАНОВКА АВТОМАТИЧЕСКОГО МЕХАНИЗМА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ FACE . . . . .	26
<b>9. Размерные проверки . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>10. Кабельные соединения . . . . .</b>	<b>29</b>
<b>11. Заключительный этап монтажа . . . . .</b>	<b>30</b>
11.01. Запорный рычаг (при наличии) . . . . .	30
11.02. Ручки (опция) . . . . .	31
11.02.01 БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ ЭКСТРУДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ . . . . .	31
11.02.02 РУЧКА ИЗ САТИНИРОВАННОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ . . . . .	31
11.02.03 ПРЯМАЯ БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ . . . . .	31

<b>12. Завершающая фаза наладки .....</b>	<b>32</b>
12.01. Ручное устройство закрывания дверей .....	32
12.02. Этажной двери - регулировка .....	33
12.02.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА .....	33
12.02.02 НАПОЛЬНАЯ ДВЕРЬ - ДВЕРНОЕ ПОЛОТНО - ОТВЕС .....	34
12.03. Автоматическое устройство закрывания дверей .....	35
12.04. Калитка - ручное устройство закрывания дверей PETTITI .....	36
12.05. Калитка - автоматическое устройство закрывания дверей SAME .....	36
<b>13. Техническое Обслуживание .....</b>	<b>37</b>
13.01. Замена стекла .....	37

## 1. Правила пользования руководством

### ВАЖНОЕ!



#### RU: Перевод оригинальной инструкции

Данное изделие разрешается вводить в эксплуатацию только в том случае, если у вас имеется эта инструкция на знакомом вам официальном языке ЕС и вам понятно ее содержание. В случае отсутствия инструкции обратитесь к вашему контактному лицу в Lifting Italia S.r.l.

### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ

Необходимо хранить техническую документацию вблизи от подъемной платформы в течение всего срока службы оборудования. В случае передачи права собственности техническая документация поставляется новому пользователю как неотъемлемая часть оборудования.

## 1.01. Предварительные информации

### УВЕДОМЛЕНИЕ



Данное оборудование должно быть установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с действующими правилами и нормативами. Неправильная установка или неправильное использование оборудования может привести вред людям и имуществу, а также вызвать аннулирование гарантии.

**СЛЕДУЙТЕ СОВЕТАМ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ДЛЯ РАБОТЫ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**  
Любая несанкционированная модификация может поставить под угрозу безопасность оборудования, а также правильность работы и срок службы оборудования. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно правильности понимания информации и содержания данного руководства, немедленно свяжитесь с LIFTING ITALIA S.r.l.

#### КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ:

Оборудование, описанное в данной документации, может быть установлено только квалифицированным персоналом в соответствии с прилагаемой технической документацией, особенно следуя указаниями по безопасности и мерам предосторожности, содержащимися в руководстве.

## 1.02. Личная безопасность и распознавание риска

Это руководство содержит правила безопасности, которые необходимо соблюдать для обеспечения личной безопасности и предотвращения повреждения имущества.

Указания, которым необходимо следовать для обеспечения личной безопасности, выделены символом треугольника, в то время указания, позволяющие избежать материального ущерба, предшествуют треугольнику. Предупреждения об опасности отображаются следующим образом и указывают на различные уровни риска в порядке убывания.

КЛАССИФИКАЦИЯ РИСКА С УЧЁТОМ ТЯЖЕСТИ УЩЕРБА	
<b>ОПАСНО</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности приводит к летальному исходу или вызывает серьезную физическую травму.
<b>ОСТОРОЖНО</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к летальному исходу или вызвать серьезную физическую травму.
<b>ВНИМАНИЕ</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или к повреждению оборудования.
<b>УВЕДОМЛЕНИЕ</b>	Это не символ безопасности. Он указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к повреждению имущества.
<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	Данный символ не является символом безопасности. Он предупреждает о важности информации

УРОВЕНЬ РИСКА

В случае, если существует несколько уровней риска, предупреждение об опасности всегда указывает на самый высокий уровень. Если в предупреждении о риске изображен треугольник, отображающий возможность травмирования людей, возможен риск как повреждения имущества, так и принесения вреда людям.

ОСТОРОЖНО	
	Во время установки / технического обслуживания на платформе функции безопасности временно приостановлены, поэтому необходимо принять все необходимые меры предосторожности, чтобы избежать травм и / или повреждения оборудования.

## 2. Знаки безопасности и информации

### 2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки

	ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ		ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ		ПОЖАРООПАСНОСТЬ
	РИСК ПАДЕНИЯ		ПОДВЕШЕННЫЙ ГРУЗ		ОПАСНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ

### 2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки

	ОБЩИЙ ЗАПРЕТ		ЗАПРЕЩЕНО ПОДНИМАТЬСЯ		ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕХОДИТЬ И ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ В ДАННОМ МЕСТЕ
--	--------------	--	--------------------------	--	--

### 2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки

	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ШЛЕМА		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПЕЦОБУВИ С ВЫСОКИМ БЕРЦЕМ ДЛЯ ЗАЩИТЫ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ПЕРЧАТОК
	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ НАУШНИКОВ		

### 2.04. Информационные символы и инфографика

	ОТМЕТЬТЕ		СВЕРЛить И/ИЛИ ЗАВИНЧИВАТЬ		РЕЗКА И/ИЛИ ШЛИФОВКА
	ИЗМЕРЬТЕ		НАНЕСИТЕ ЗАКЛЕПКИ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИСОСКИ
	ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЛОТОК		ВЫРАВНИВАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДЪЕМНИК

	<b>ИНФОРМАЦИЯ</b> Символ, обозначающий информацию, полезную для монтажника, но не обязательную при выполнении монтажа и не указывающую на риск для оператора.
	<b>ВАЖНО!</b> Символ, обозначающий информацию, которая важна, но не является обязательной для установки и не представляет опасности для пользователя.
	<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ</b> Символ, обозначающий подсоединение электрического компонента. Для выполнения соединения необходимо ознакомиться с электрической схемой и с

### 3. Ответственность и условия гарантии

#### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МОНТАЖНИКА

##### ВАЖНОЕ!



Установщики несут ответственность за соблюдение правил техники безопасности на рабочем месте и любых правил техники безопасности и здравоохранения, действующих в стране и на месте проведения установки.

К выполнению операций монтажа, техобслуживания и техпомощи допускается только персонал, имеющий сертификат допуска к обслуживанию лифтов, выданный в соответствии с нормативами, действующими в стране установки.

Платформа (и каждый из его компонентов) изготовлены и предназначены для установки исключительно тем способом, который описан в прилагаемом чертеже и в данном руководстве; любое отклонение от предписанной процедуры может отрицательно повлиять на работу и безопасность оборудования и привести к немедленному аннулированию гарантии.

Любые отклонения или изменения по отношению к проекту и к инструкциям по монтажу, должны быть подробно задокументированы и своевременно переданы LIFTING ITALIA S.r.l., чтобы позволить компании адекватную оценку ситуации. Ни при каких обстоятельствах оборудование не может быть запущено в случае произведения изменений любого характера без авторизации LIFTINGITALIA S.r.l.

Лифт / платформа должны использоваться только так, как это предусмотрено и показано в соответствующих руководствах (перевозка людей). LIFTING ITALIA S.r.l. не несет ответственности за ущерб, нанесенный людям и имуществу в результате неправильного использования оборудования.



Фотографии и картинки, присутствующие в данном руководстве имеют лишь иллюстративный характер.

## 4. Заведование местом произведения работ

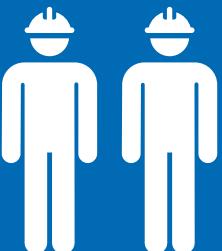
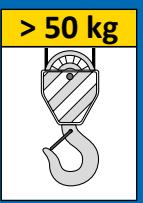
### 4.01. Общие распоряжения

ВАЖНОЕ!	
	Для получения дополнительной информации о безопасности, ответственности и гарантийных условиях, получении и хранении материала, упаковки, удалении отходов, очистке и хранении оборудования; см. руководство «ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ».

УВЕДОМЛЕНИЕ	
	ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ: После вскрытия упаковки убедитесь, что продукция не повреждена и не была повреждена при транспортировке. В случае обнаружения каких-либо аномалий или повреждений, отправьте их в письменной форме в транспортную компанию, своевременно уведомив LIFTINGITALIA S.r.l.

ОСТОРОЖНО	
	<p><b>БЕЗОПАСНОСТЬ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ - ОСНОВНЫЕ НОРМЫ:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Всегда защищайте инструменты и любые другие предметы от падения;</li> <li>2. Внимательно изучите все пошаговые инструкции, описанные в этом руководстве;</li> <li>3. При сборке деталей оборудования или после установки, будьте осторожны с острыми предметами (остатками после установки);</li> <li>• Прежде чем приступить к установке, необходимо убрать мусор и материал из шахты, оставленный во время строительства.</li> <li>• Следует использовать только гайки и болты, входящие в комплект поставки.</li> <li>• Упаковки с винтами должны быть открыты в соответствии с рабочими фазами, указанными в данном руководстве.</li> <li>• Инструкции, описанные в данном руководстве, подразумевают установку в бетонной шахте с помощью механических длинных дюбелей. Для использования дюбелей в небетонной шахте см. приложении к данному руководству. Для шахт с металлокаркасом следовать аналогично, заменив дюбеля обычными болтами.</li> <li>• В данной инструкции и на электрической схеме, остановки обозначены цифрами 0, 1 (2, 3 и т. Д.), где «0» подразумевает самый нижний этаж: цифры же на кнопочных панелях могут различаться в зависимости от потребностей пользователя (например, - 1, 0 и т. Д.).</li> </ol>

	В настоящем руководстве для простоты используется термин ШАХТА, под которым имеется в виду перекрытие основания, перекрытие на уровне высадки и вертикальная стена, соединяющая эти два перекрытия.
---	---

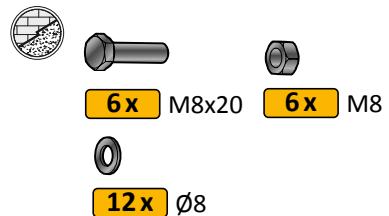
 <p><b>2 x</b></p> <p>Il montaggio deve essere eseguito da MINIMO 2 persone;</p>	<p>Se il carico è maggiore di 50kg, utilizzare il paranco per la movimentazione.</p>  <p><b>CARICO MASSIMO kg 50</b></p> 
---	--

## 5. Содержимое упаковки - набор винтов

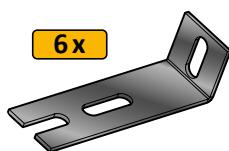


Для каждого идентификационного кода указано количество для каждого изделия в каждой упаковке (KIT).

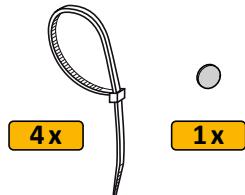
D203.23.0006



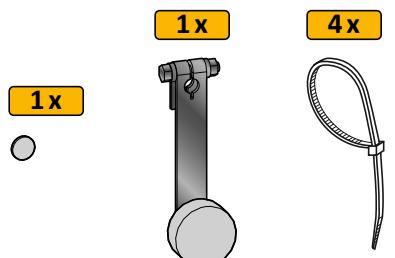
D201.05.5016



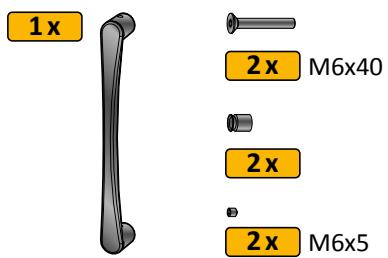
D111.23.0007



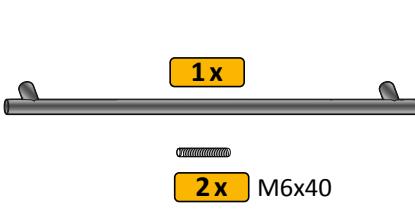
D111.23.0005



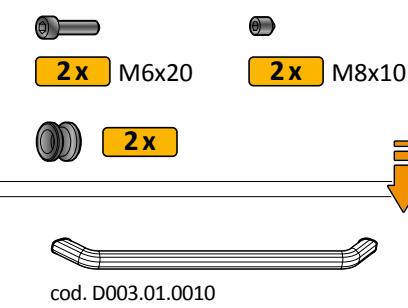
D001.23.0003



D003.05.9010



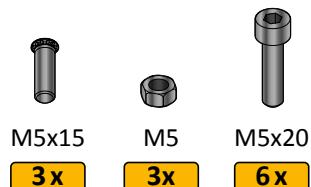
D003.23.0001



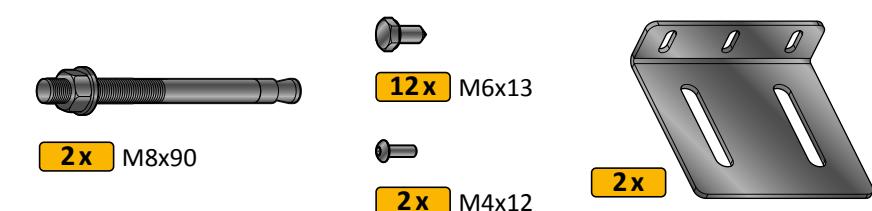
F353.23.0011



F353.23.0016



F353.23.0010

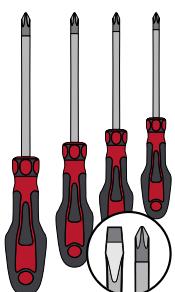
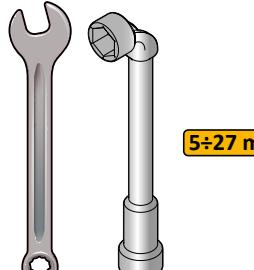
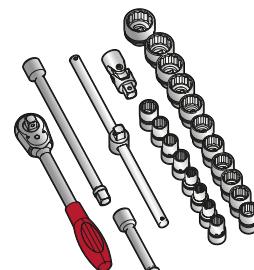
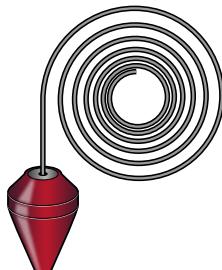
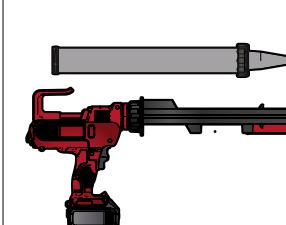
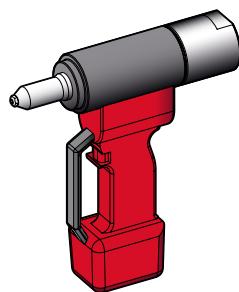


S000.23.0007 \*



\* ВЛОЖЕНО В УПАКОВКУ МЕТАЛЛОКАРКАСА (описаны в настоящем руководстве).

## 6. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию

<b>НАБОР ШЕСТИГРАННЫХ КЛЮЧЕЙ СО СФЕРИЧЕСКОЙ ГОЛОВКОЙ</b>	<b>НАБОР ОТВЕРТОК ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ</b>	<b>МОЛОТОК + РЕЗИНОВЫЙ МОЛОТОК</b>	<b>РУЛЕТКА</b>
			
<b>УРОВЕНЬ</b>	<b>НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ</b>	<b>РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ + ТОРЦЕВОЙ КЛЮЧ</b>	<b>НАБОР КЛЮЧЕЙ С ТРЕЩОТКОЙ</b>
		 5÷27 mm	
<b>ДРЕЛЬ + ШУРУПОВЕРТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ</b>	<b>СВЕРЛА ДЛЯ ДРЕЛИ</b>	<b>ОТВЕС</b>	<b>СИЛИКОНОВЫЙ ПИСТОЛЕТ + СИЛИКОН</b>
	 CALCESTRUZZO da 6 a 22 mm ACCIAIO da 2 a 13 mm		
<b>ЗАКЛЕПОЧНИК СТАНОК ДЛЯ РЕЗЬБОВЫХ ВСТАВОК</b>			
			

## 7. Предварительные действия и информация

### УВЕДОМЛЕНИЕ



#### РАСПОЛОЖЕНИЕ МАТЕРИАЛА.

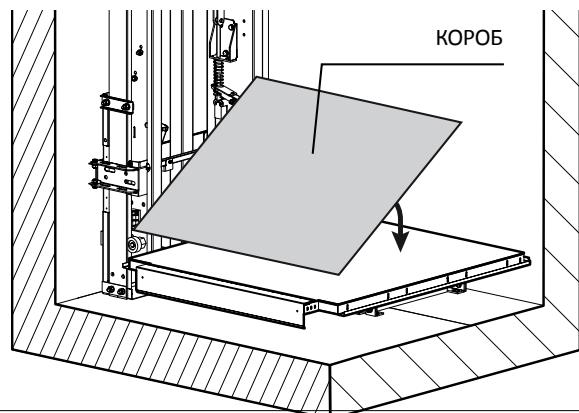
Важно правильно расположить материал на месте работы, так как после установки мостков может быть проблематично и опасно перемещение некоторых компонентов.

	<p><b>Каждая дверь должна быть расположена рядом с местом, где она будет установлена, то есть каждая дверь на своём этаже “</b></p>
	<p>Ознакомиться с содержанием чертежей прежде чем приступить к позиционированию дверей в шахте. Также проверить направление движения створок.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <p>Версия “L” (Слева)</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Версия “R” (Правильно)</p> </div> </div>

### УВЕДОМЛЕНИЕ



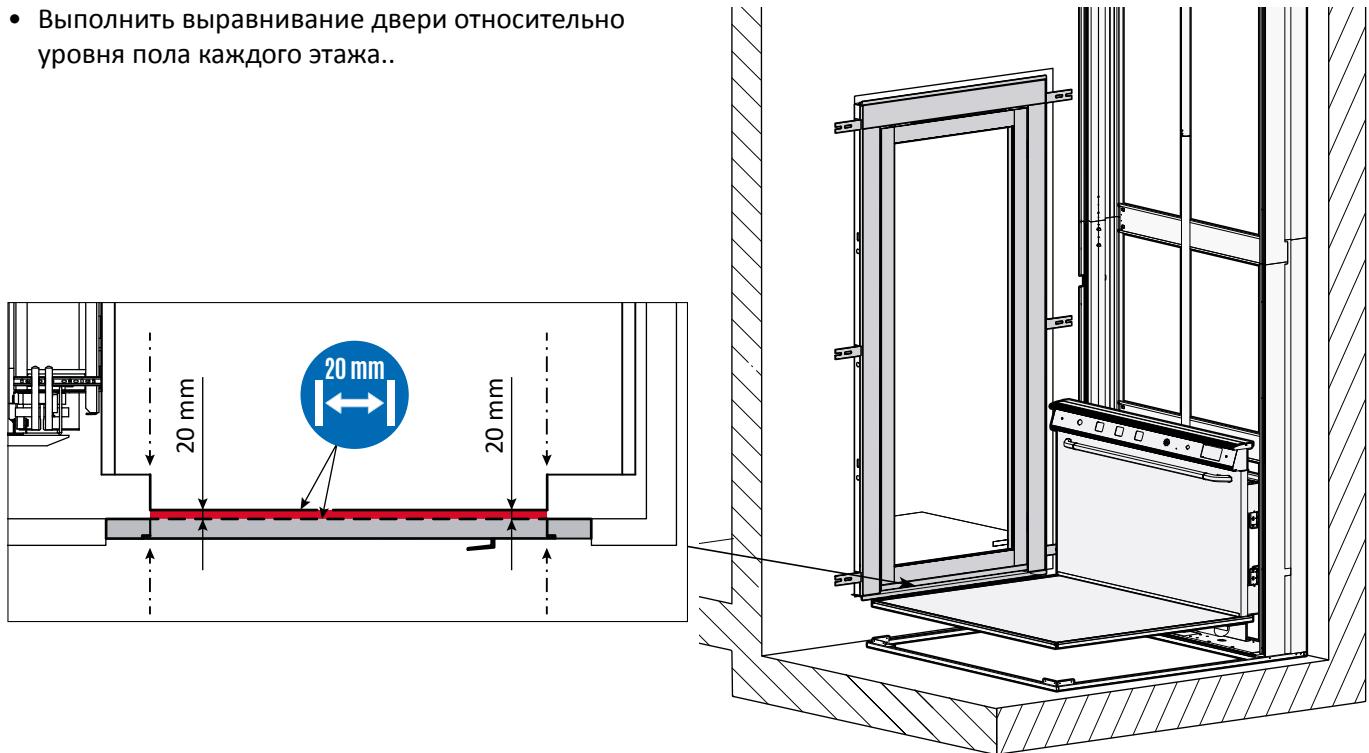
Обеспечить защиту пола кабины и этажа во время монтажных работ.



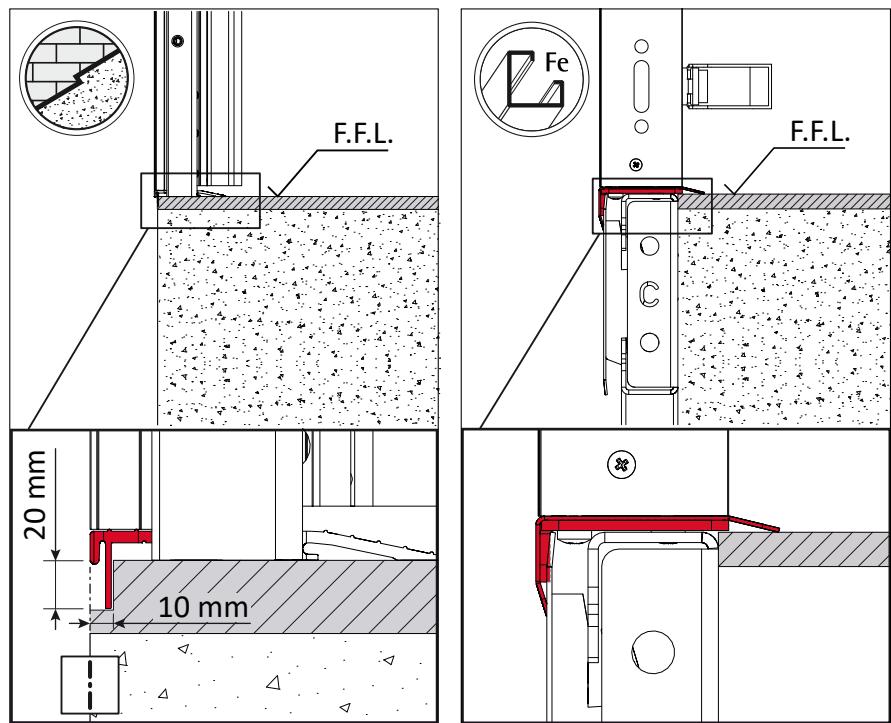
## 8. Установка

### 8.01. Расположение

- Выполнить выравнивание двери относительно уровня пола каждого этажа..



- Разместить порог соответственно линии шахты и линии пола, как указано ниже..



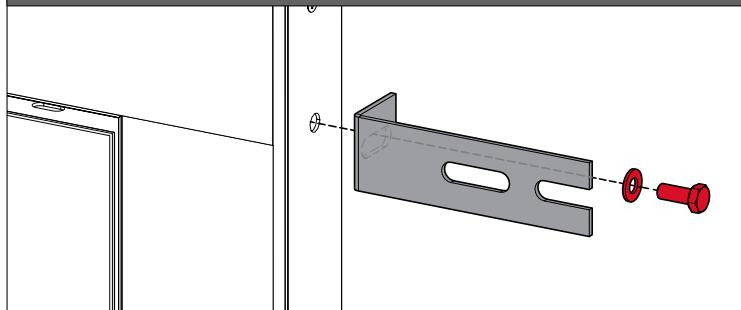
## 8.02. Установка в бетонной шахте

### 8.02.01 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ

- Временно установить храмы на двери;

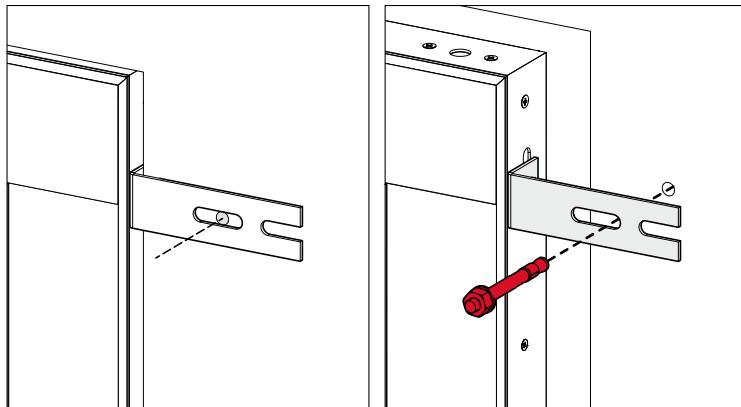
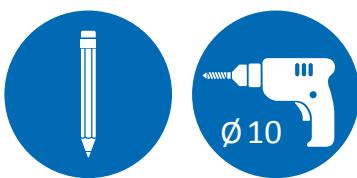


D203.23.0006 + D201.05.5016

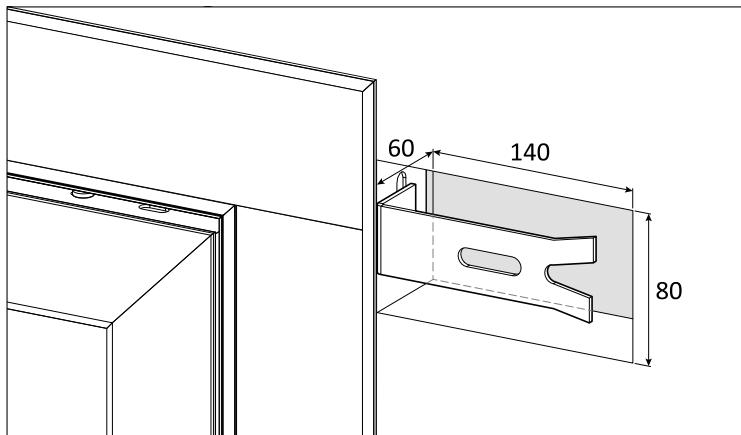
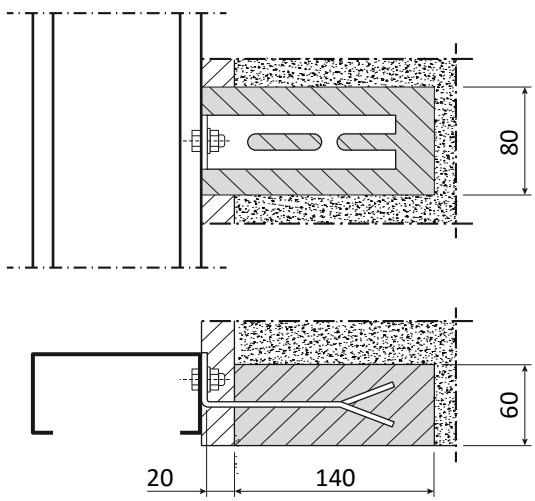


#### СЛУЧАЙ 1 - БОКОВЫЕ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ, КРЕПЕЖ ДЮБЕЛЯМИ

- Обозначить метки на бетоне в соответствии с размерами, указанными на проекте и чертежах, затем начать сверлить;
- Зафиксировать дверь при помощи дюбелей;
- Затянуть болты..



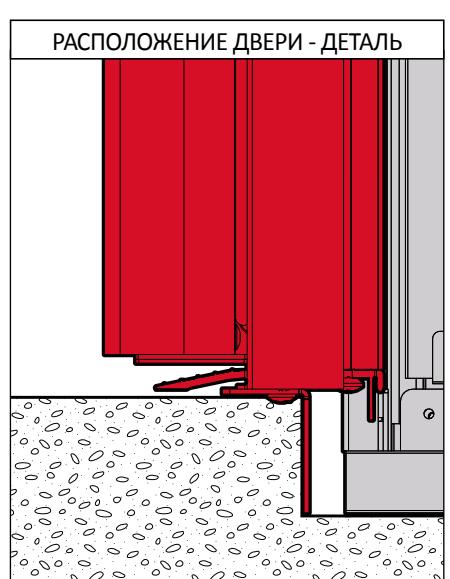
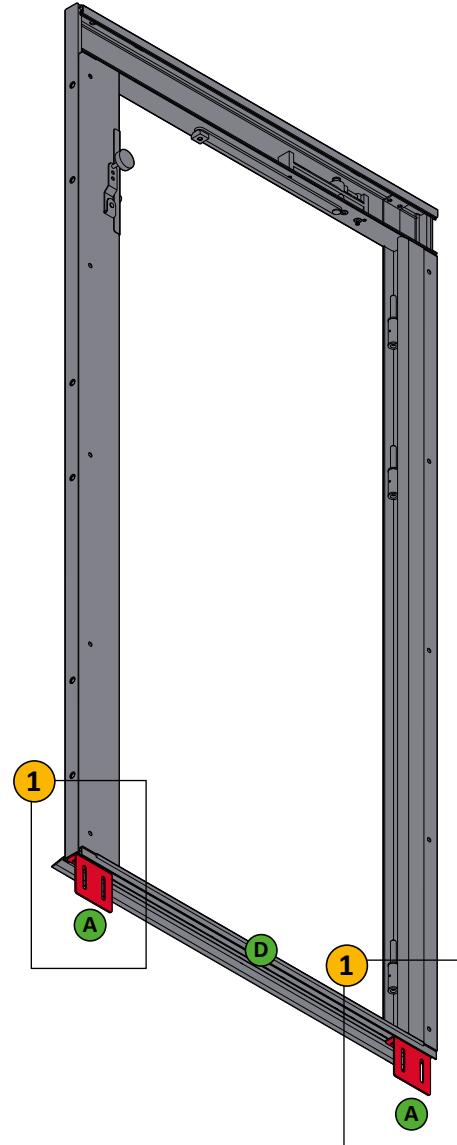
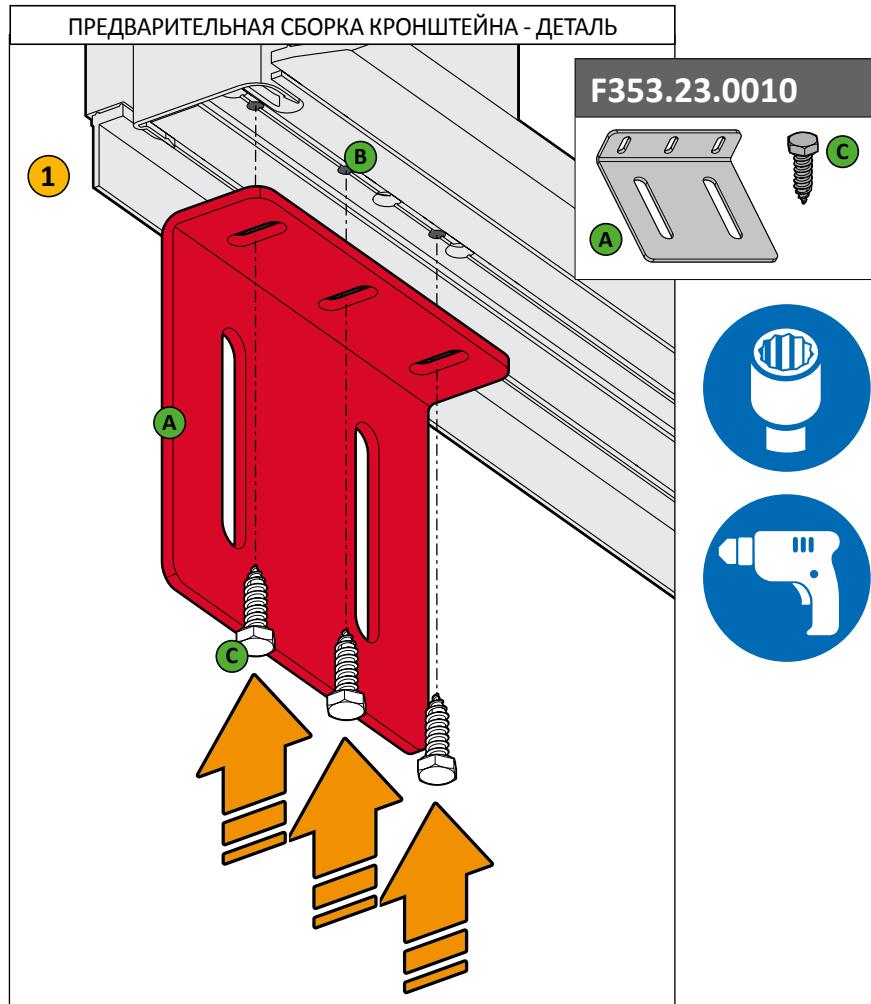
#### СЛУЧАЙ 2 - БОКОВЫЕ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ, ЗАМУРОВКА



## 8.02.02 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРОНШТЕЙНЫ

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СБОРКА КРОНШТЕЙНОВ ПОД ДВЕРНОЙ КОРОБКОЙ

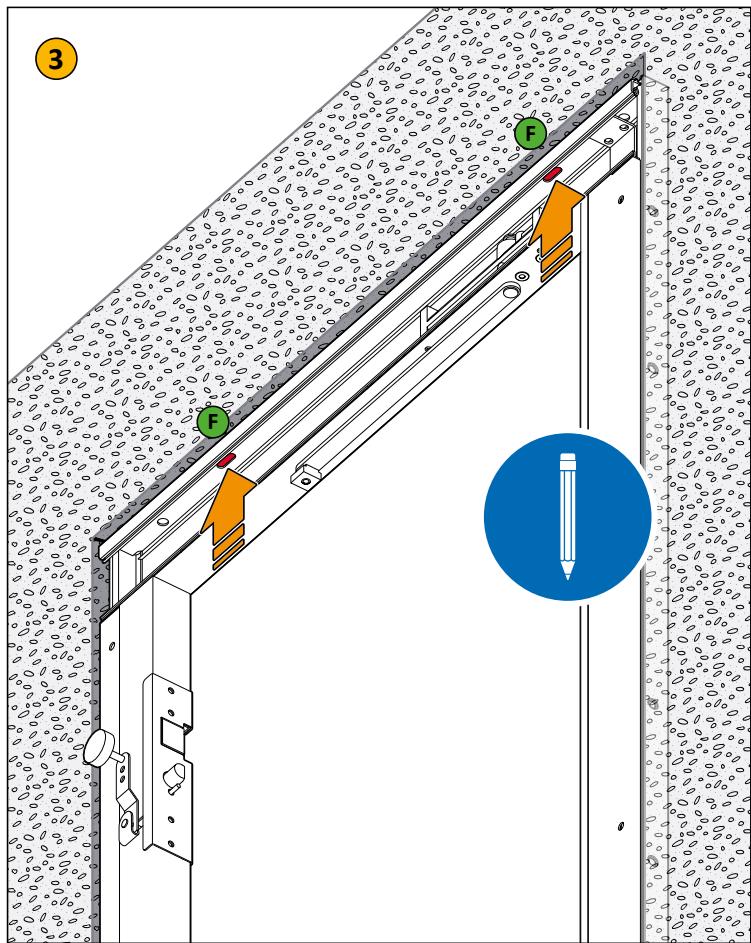
- 1 Прикрепите кронштейны **A** к нижней стороне дверной коробки **D**, в подготовленных отверстиях **B**, с помощью саморезов, входящих в комплект **C**.



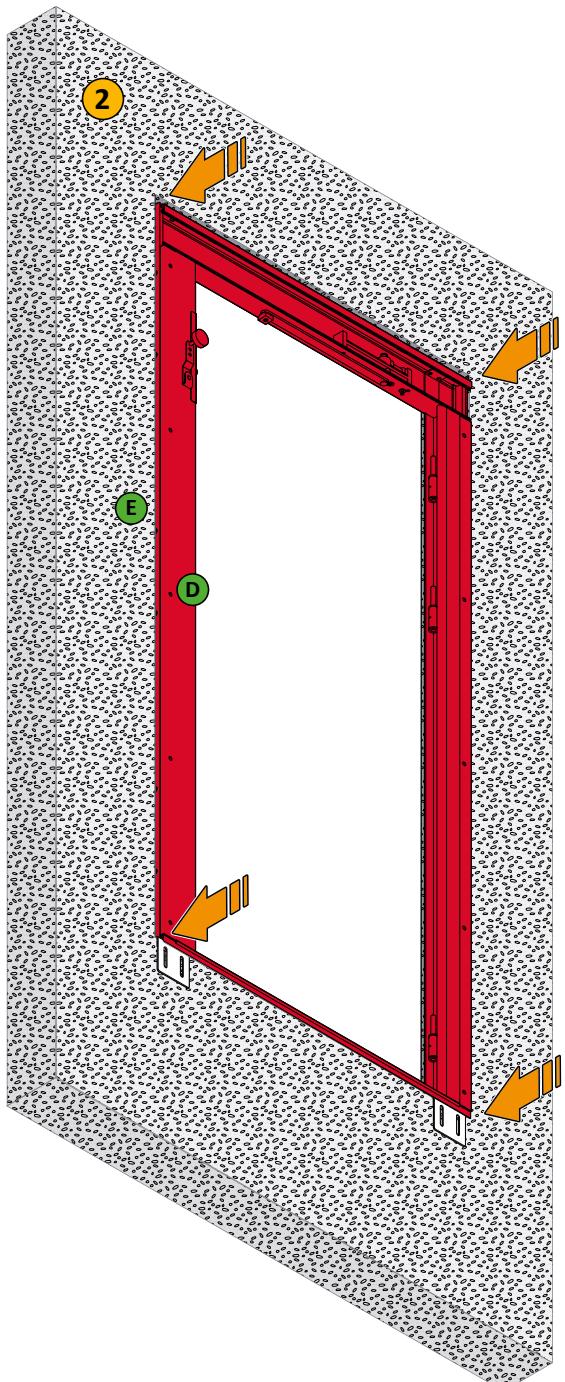
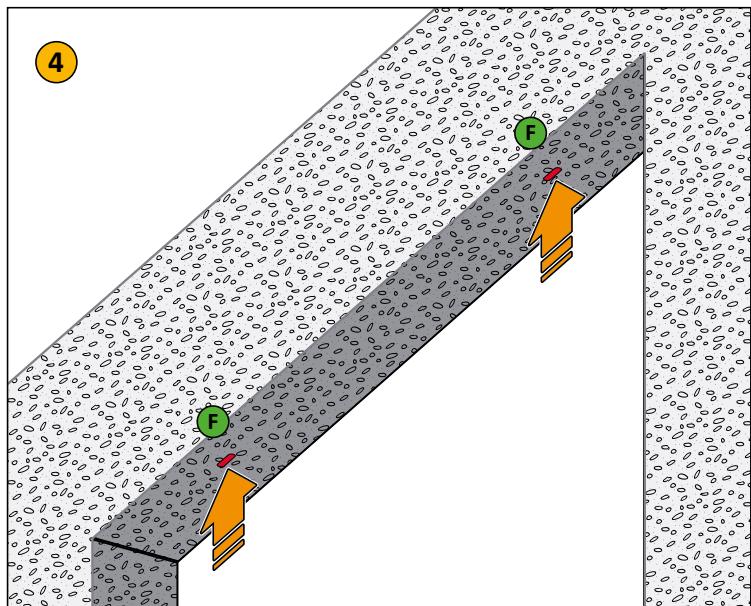
## СБОРКА ДВЕРИ

2 Установите дверь **D** точно в дверном проеме **E**.

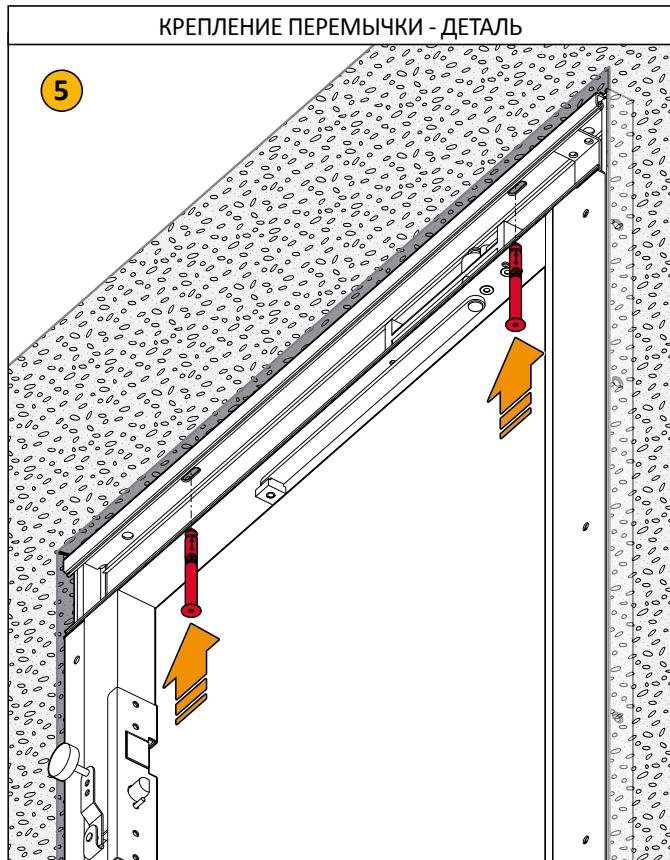
3 Отметьте на перемычке точки **F** в которых дверь должна быть закреплена с помощью дюбелей (используя дверную коробку в качестве шаблона)..



4 Снимите дверцу **D** и просверлите перемычку в местах крепления **F**.



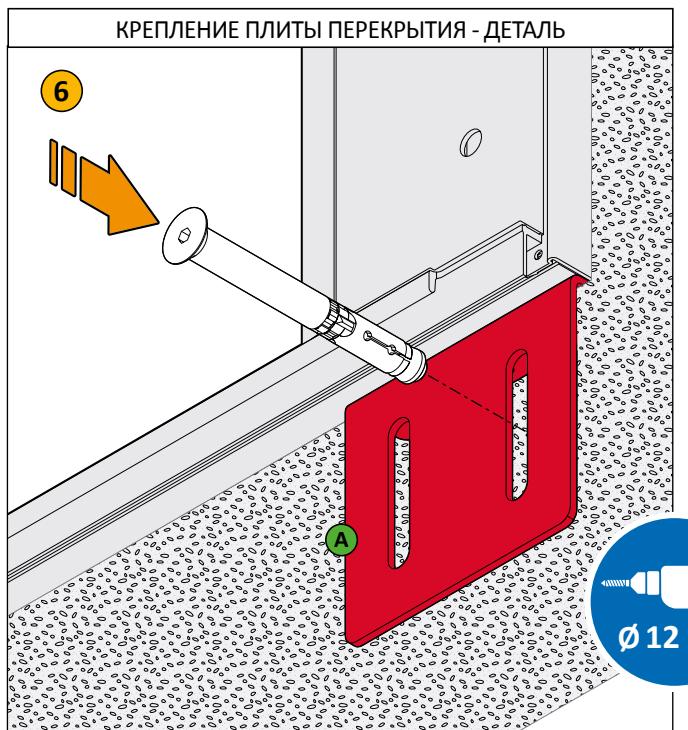
- 5 Установите дверцу **D** на место и закрепите ее на перемычке с помощью расширительных заглушки



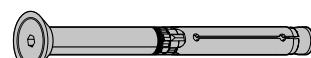
F353.23.0010



- 6 Просверлите плиту в пазах кронштейнов **A** и прикрепите дверь **D** к плите с помощью расширительных дюбелей..



F353.23.0010

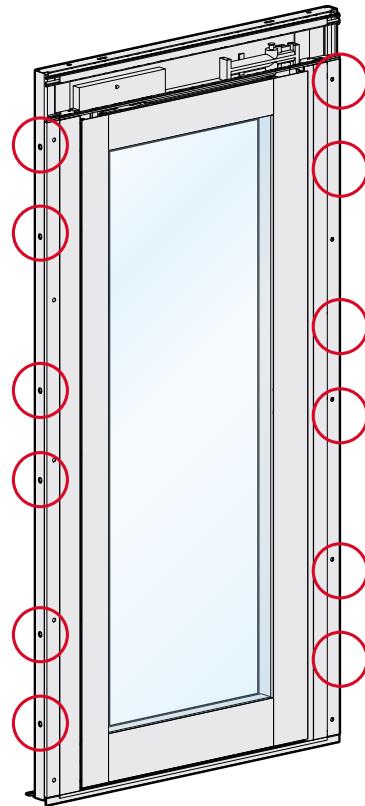
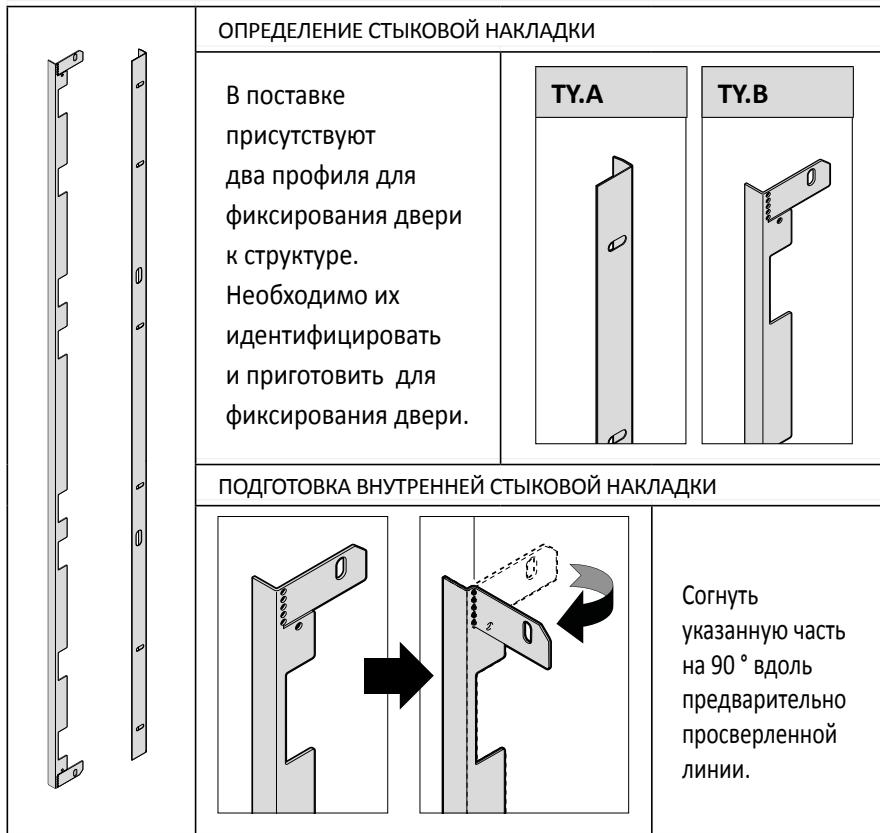


## 8.03. Установка в металлокаркас (Cross 50.2)



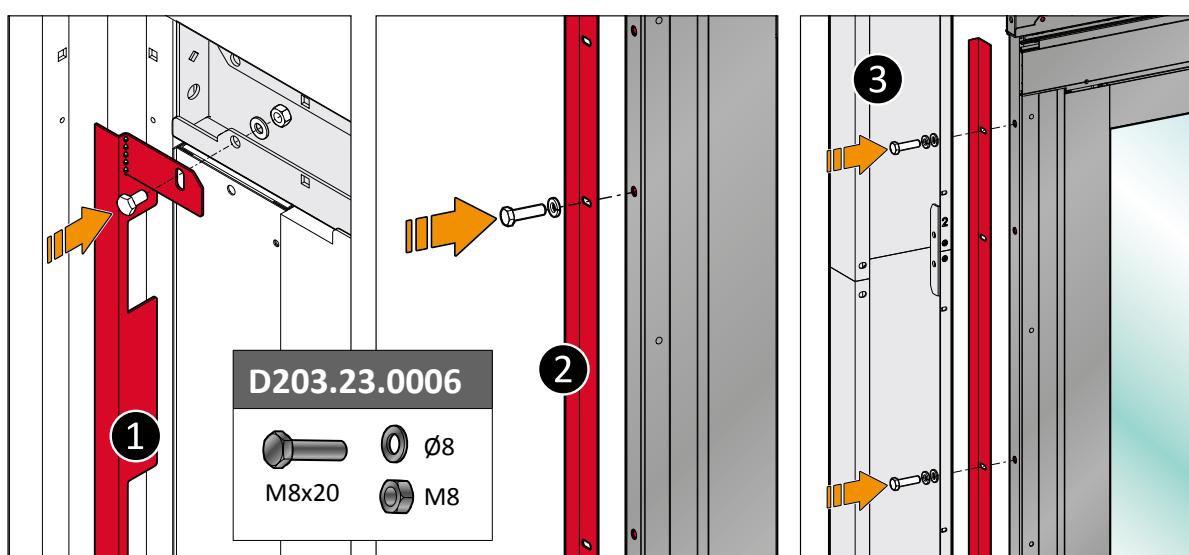
Для того что бы приступить к сборке двери необходимо вначале собрать тампонаж структуры

На данном этапе рама уже собрана, в противном случае вернуться к нужному параграфу.



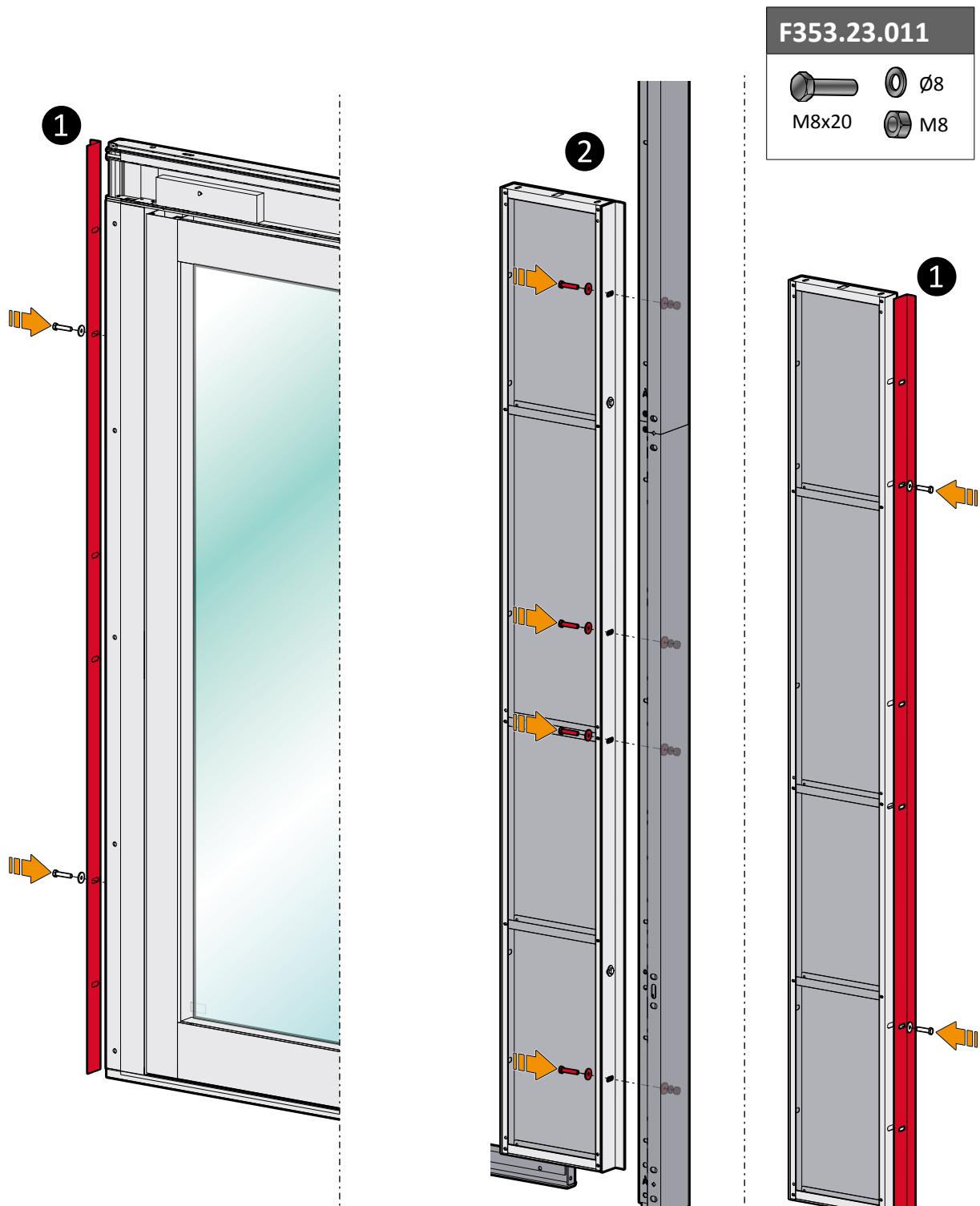
### УСТАНОВКА ЗАЩИТНЫХ ПРОФИЛЕЙ

- Установить внутреннюю стыковую накладку ①, закрепив ее на балках над дверью и под дверью.
- Установить на двери наружную стыковую накладку ②;
- Закрепить дверь на металлокаркасе (только боковом) ③ при помощи элементов rivelox, предусмотренных в двери.



## 8.04. Дверь LINE - монтаж на металлокаркас

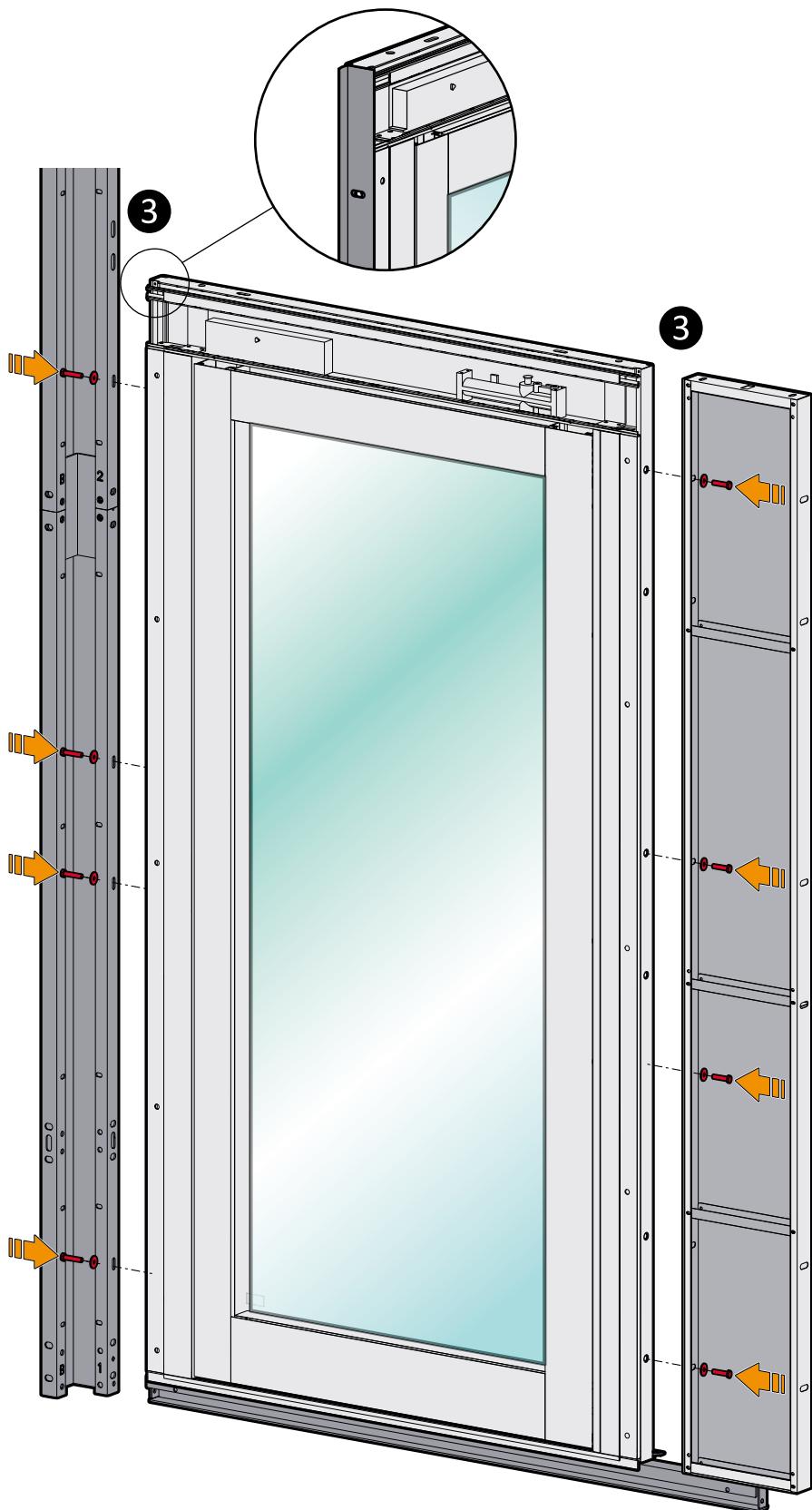
- 1 Предварительно установить наличники на дверь и на заполнения (если имеются).
- 2 Закрепить заполнения на двери (согласно проектному чертежу) или, в качестве альтернативы, предварительно установить заполнения непосредственно на стойки металлокаркаса до установки двери.



Набор для крепления двери на заполнениях входит в комплект поставки металлокаркаса.

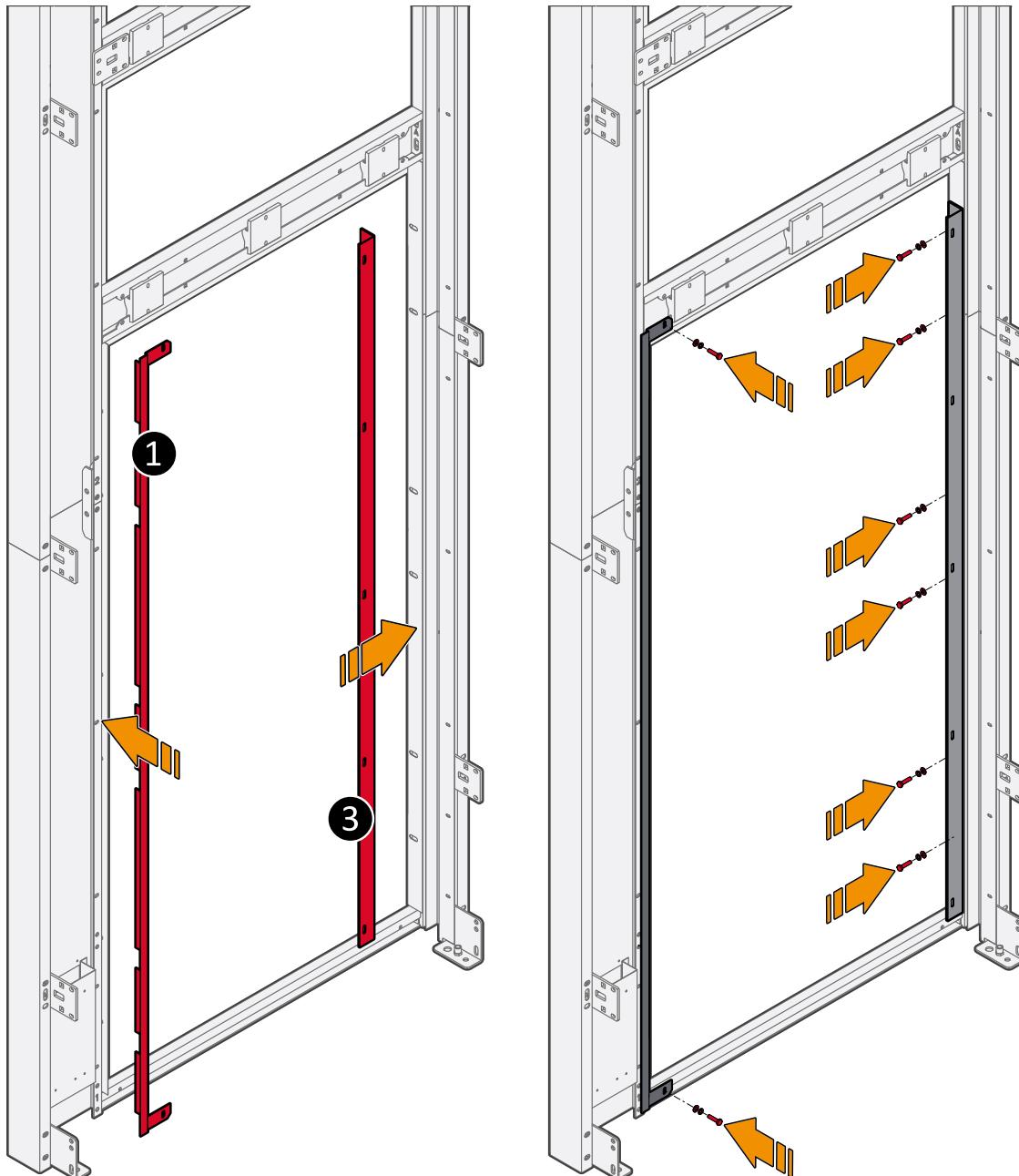
- 3** Вставить дверь в соответствующее гнездо и закрепить ее согласно соответствующему руководству.

	Убедиться, что на двери предварительно установлена стыковая накладка <b>1</b> .
---	---



## 8.05. Монтаж на специальной конструкции (StairFit)

- Установить внутренний защитный профиль **1** (внутреннюю стыковую накладку), закрепив ее на балках над дверью и под дверью
- Установить уголок крепления двери для уменьшенной стойки **3**.



**F353.23.0011**



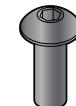
M8x20



Ø4,8x12



M6  
T416



M12x25

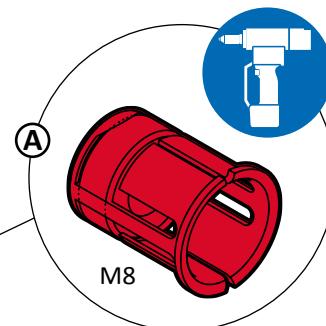
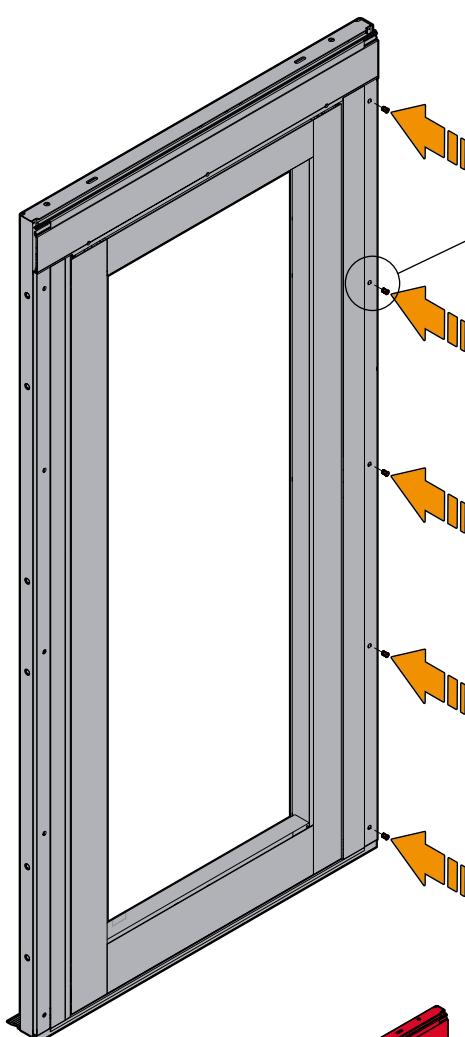


M8x30



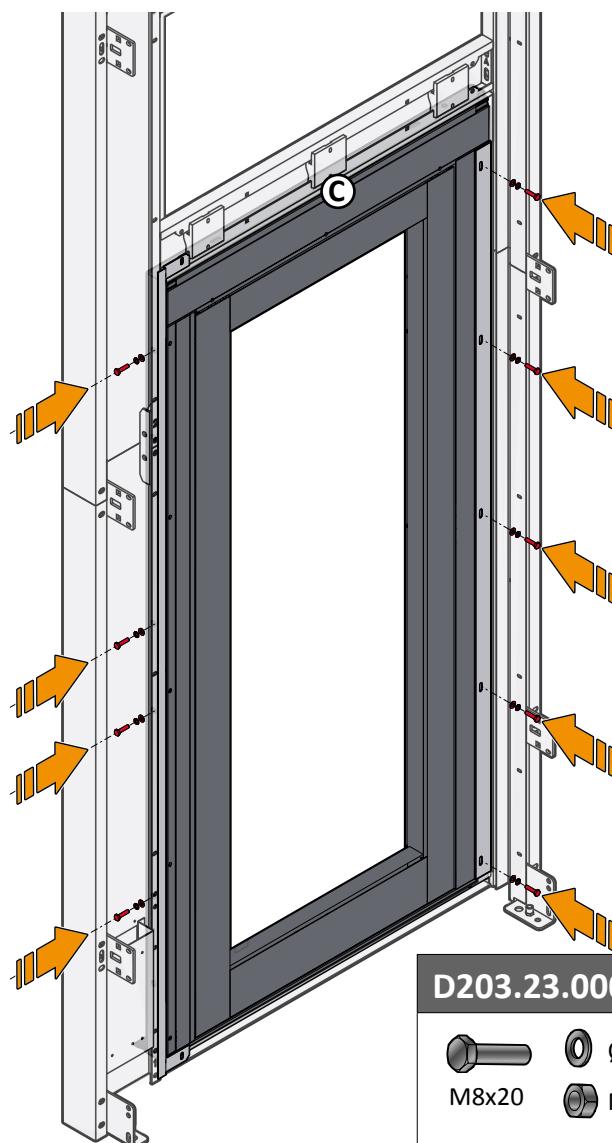
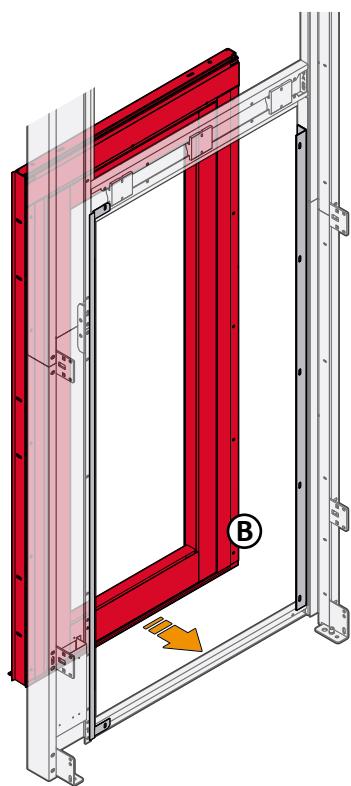
M8  
T418

- Вставить элементы rivelox M8 **(A)** из комплекта поставки в специальные отверстия двери LINE.
- Позиционировать дверь LINE **(B)** так, чтобы она опиралась на только что установленные профили крепления.
- Закрепить дверь винтами из комплекта поставки **(C)**.



F353.23.0011

	M8x20		Ø4,8x12		M6 T416
	M12x25		M8x30		M8 T418

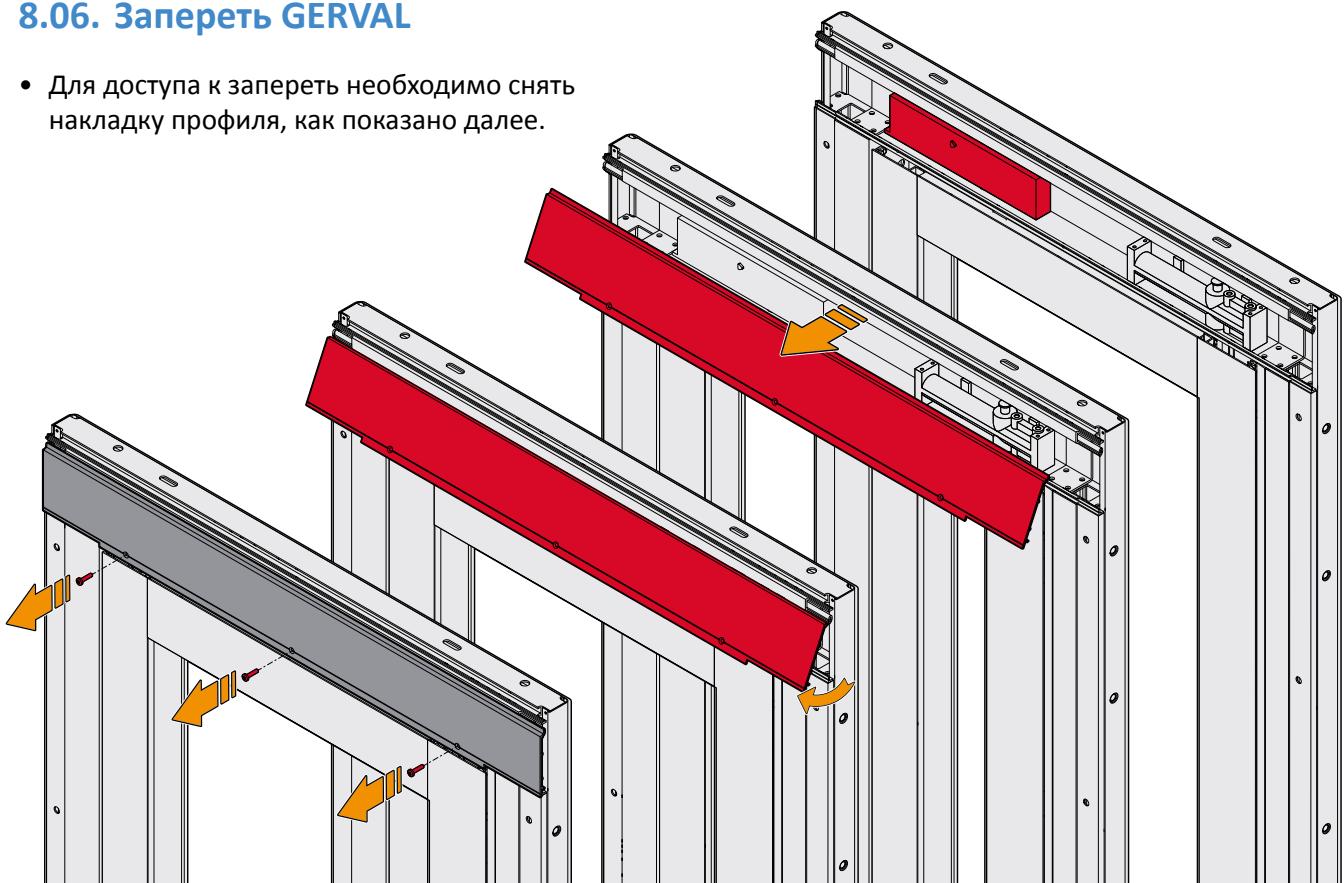


D203.23.0006

	M8x20		Ø8
			M8

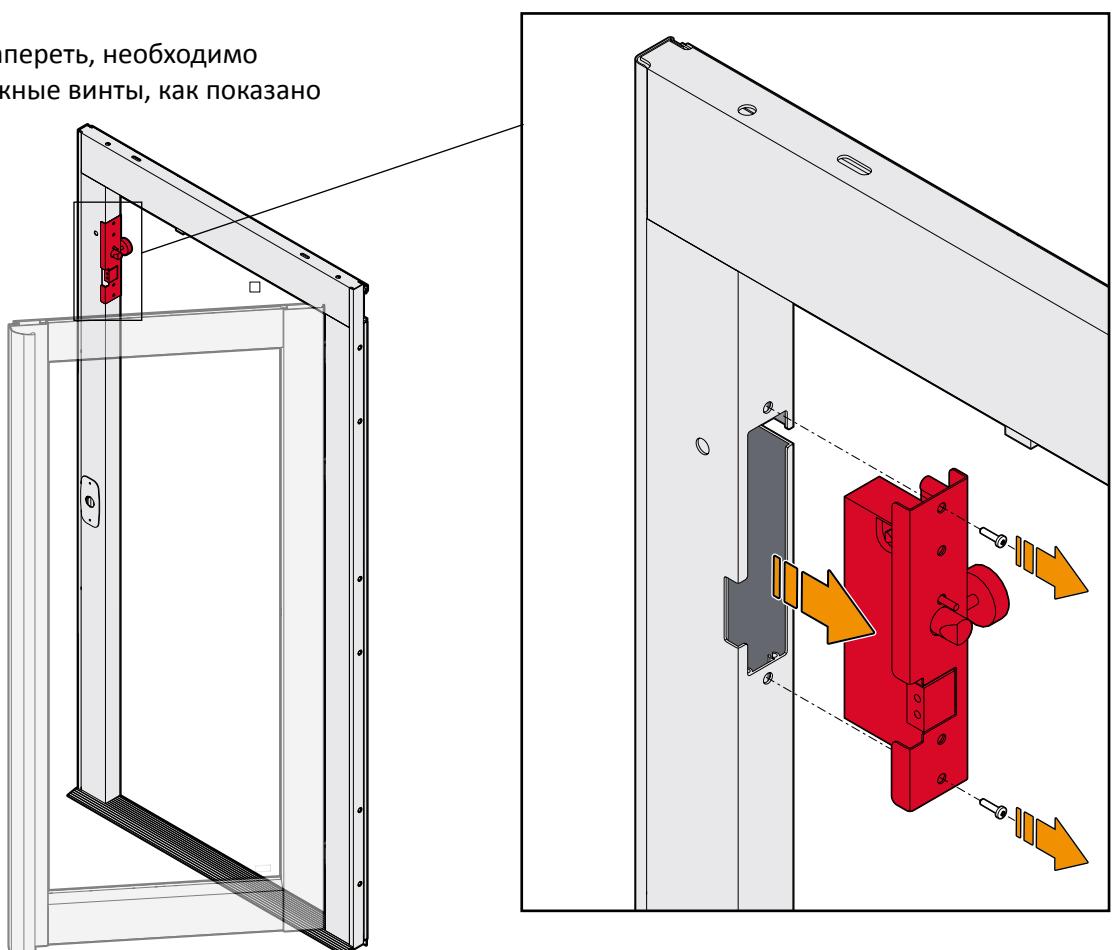
## 8.06. Запереть GERAL

- Для доступа к запертье необходимо снять накладку профиля, как показано далее.



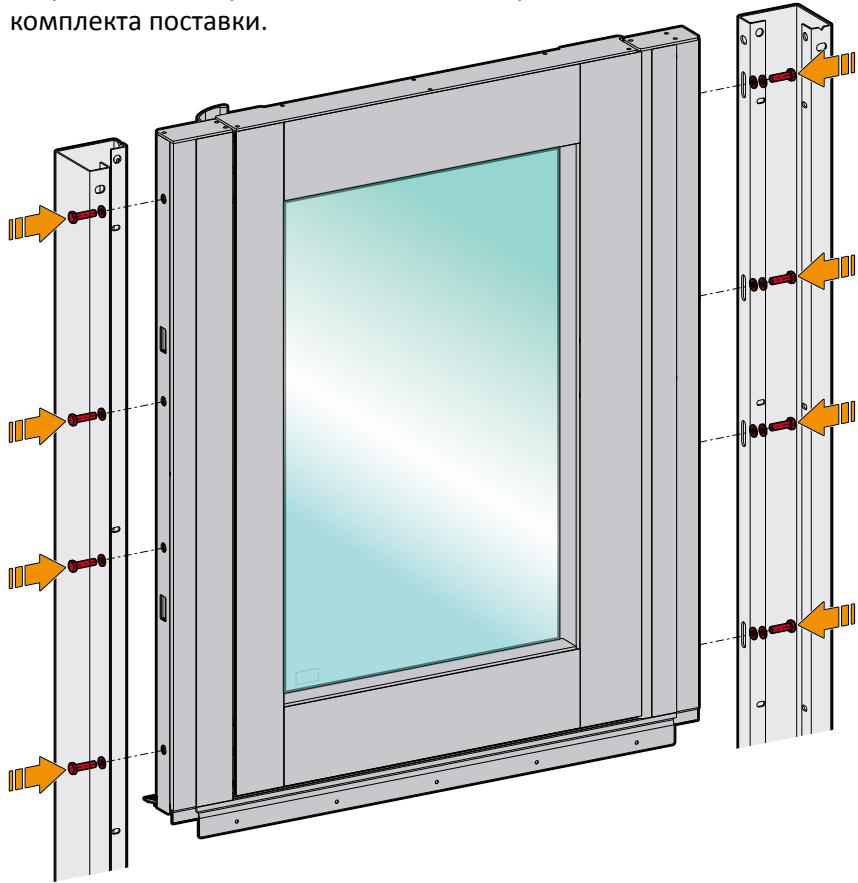
## 8.07. Запереть CAN-LIFT

- Чтобы извлечь запертье, необходимо отвинтить крепежные винты, как показано далее.



## 8.08. Калитка line GL/BL - монтаж на стальной конструкции (Cross 50.2)

- Закрепить калитку LINE с помощью набора из комплекта поставки.



F353.23.011

M8x20 Ø8  
M8

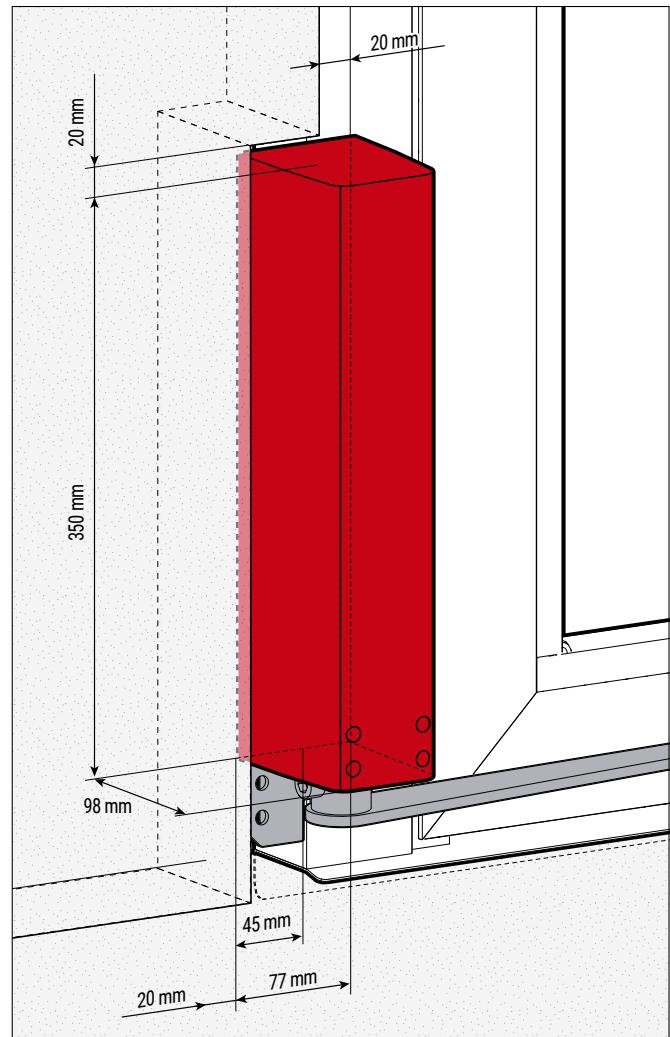
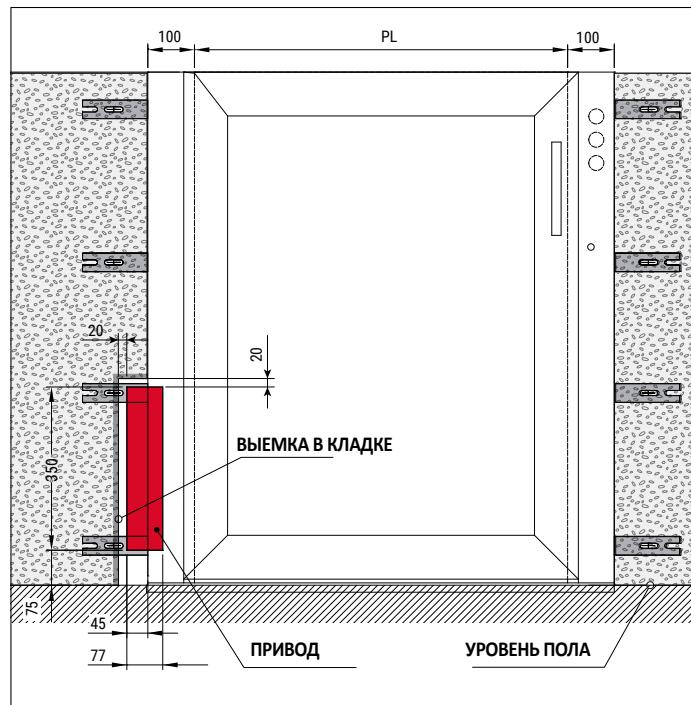


При установке в стеновую шахту см. § 8.2.

## 8.09. Калитка с автоматическим открыванием SAME

### 8.09.01 МОНТАЖ В СТЕНОВОЙ ШАХТЕ

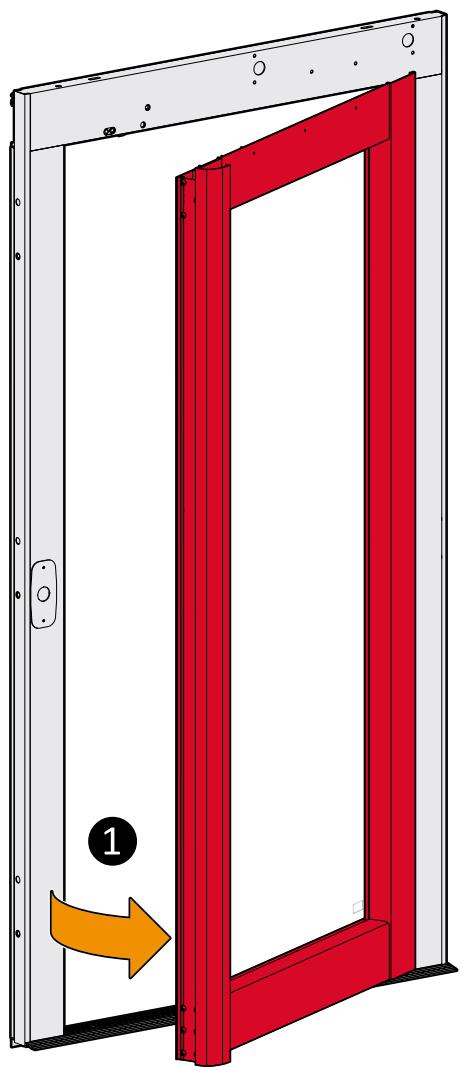
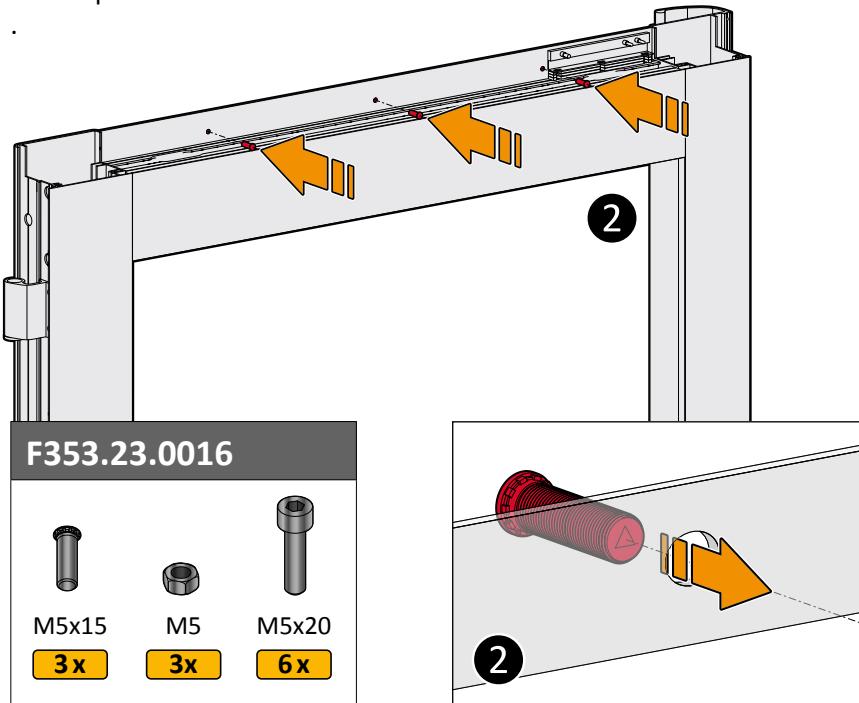
- Выполнить дополнительную выемку в стеновой шахте по габаритным размерам устройства закрывания двери, со стороны этажа, оставив минимальный зазор 20 мм между стеной и устройством закрывания двери/приводом.



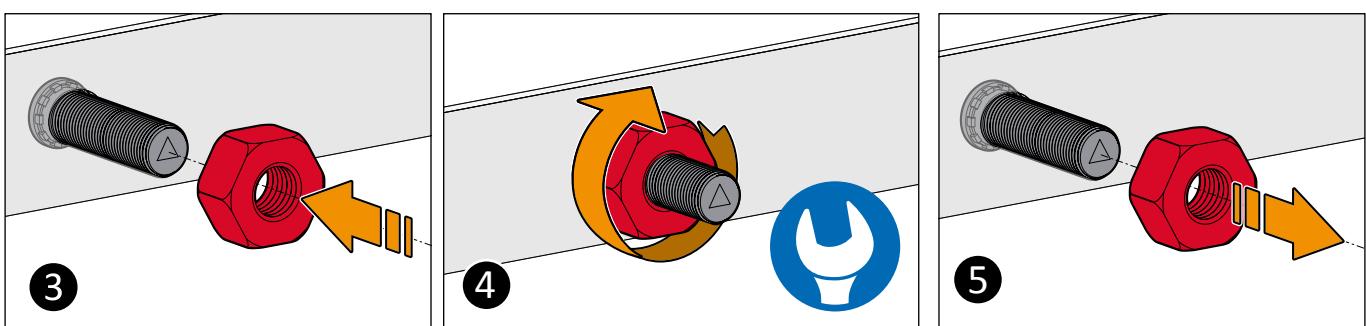
## 8.10. Дверь с автоматическим открыванием FACE

### 8.10.01 УСТАНОВКА АВТОМАТИЧЕСКОГО МЕХАНИЗМА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ FACE

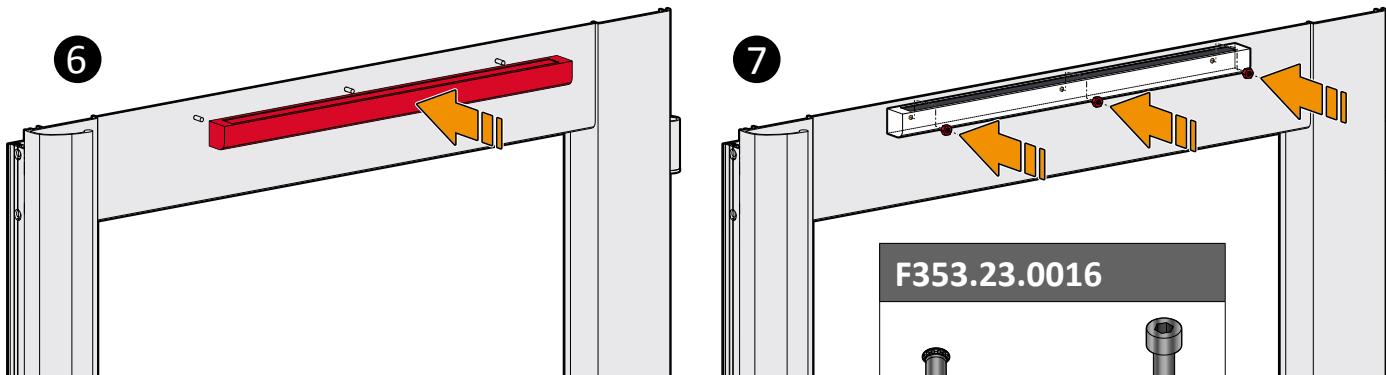
- 1 Открыть створку двери для доступа к внутренней стороне.
- 2 С внутренней стороны вставить в специальные отверстия штифты M5x15.



- 3 Вставить и затянуть гайки M5 с наружной стороны створки
- 4 Затянуть гайки с усилием, чтобы зубцы крепления проникли в алюминиевую пластину.
- 5 Отвинтить и убрать гайки.

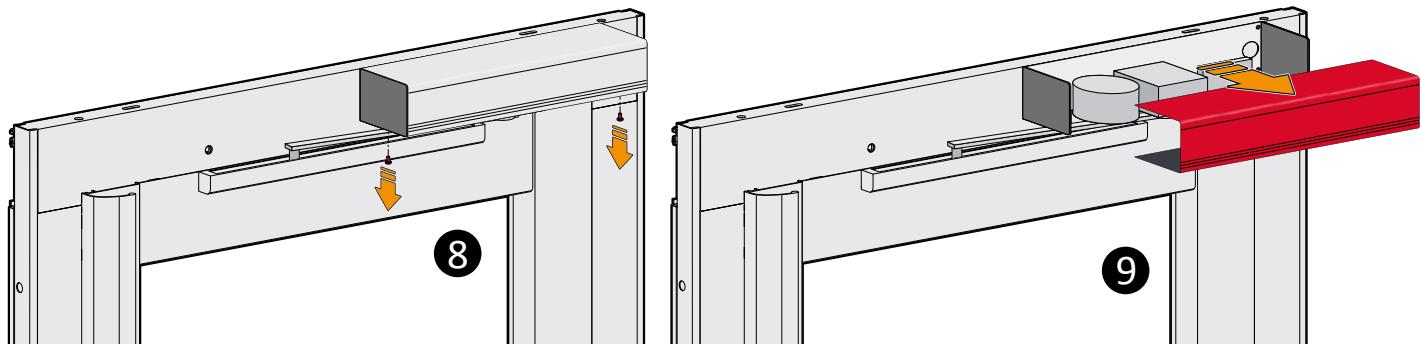


- 6 Разместить на створке направляющую механизма FACE.
- 7 Закрепить направляющую гайками M5 из комплекта поставки.

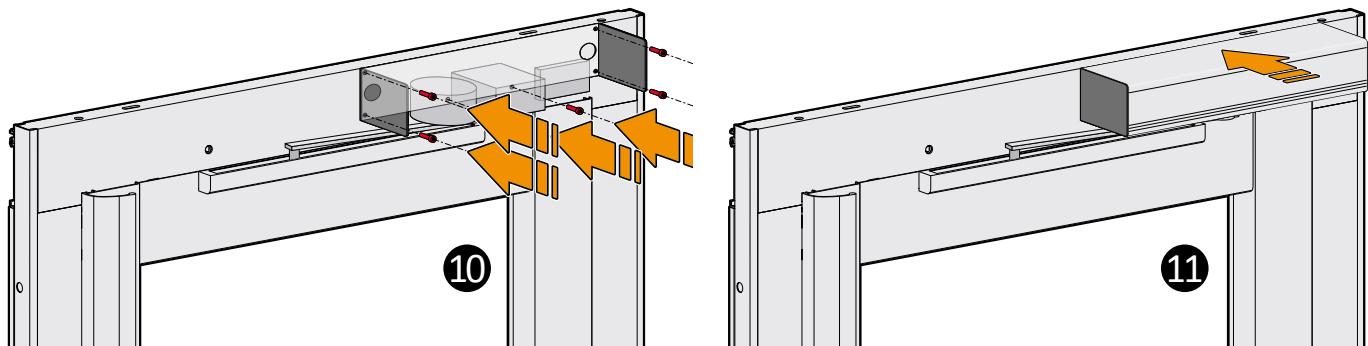


- 8 Извлечь винты крепления защитного картера привода.
- 9 Снять защитный картер привода.

F353.23.0016		
	M5	M5x20
3x	3x	6x

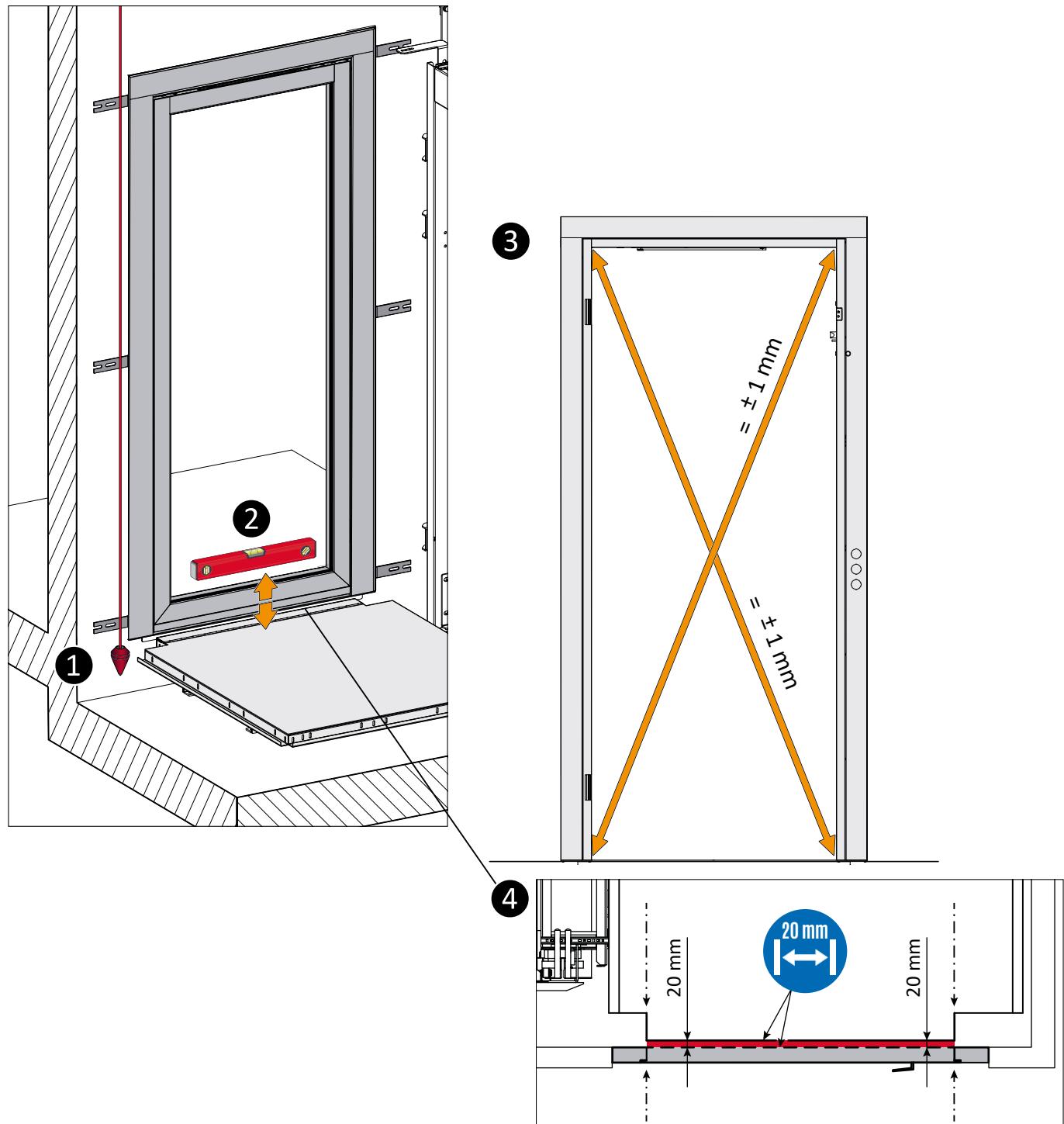


- 10 Закрепить привод 6 винтами M5x20 из специального КОМПЛЕКТА.
- 11 Установить на место и закрепить картер привода.



## 9. Размерные проверки

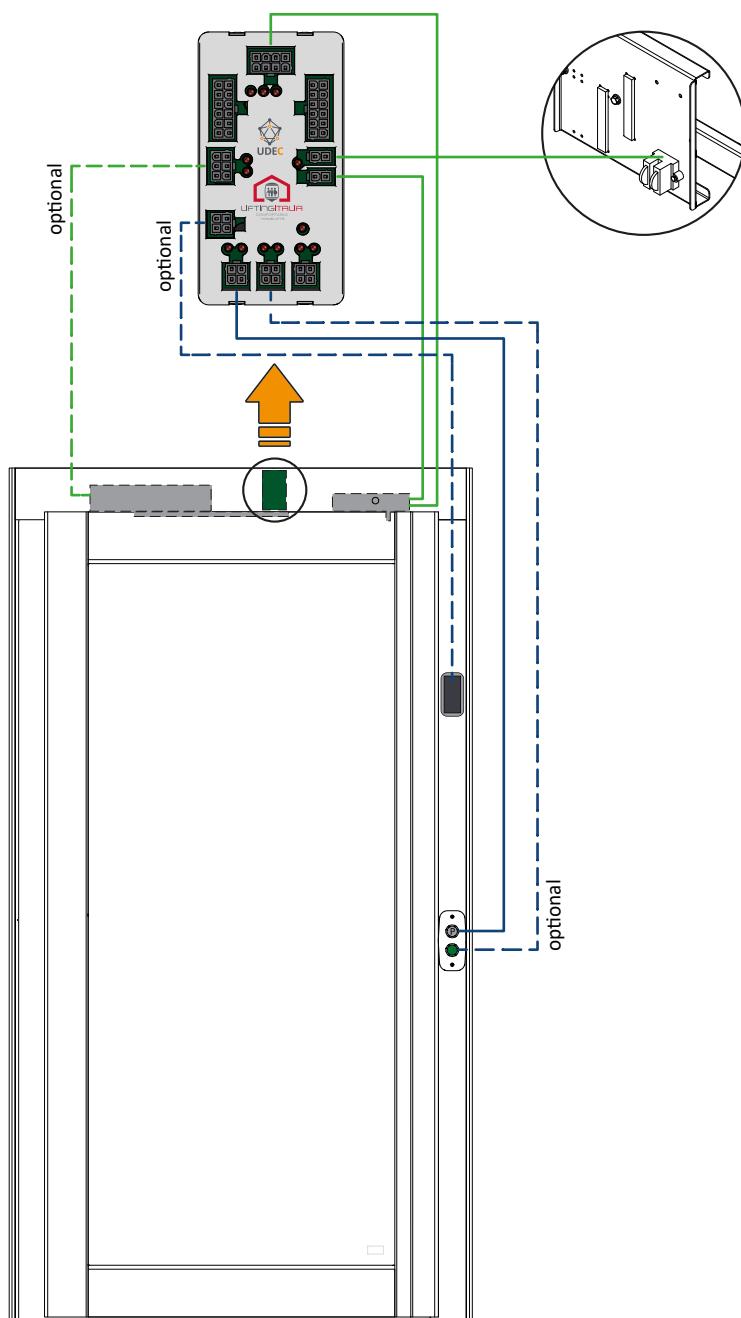
- 1 Стойки должны быть вертикальными;
- 2 Порог должен быть выровнен горизонтально;
- 3 Проверить диагонали входа;
- 4 Дверь должна быть выровнена относительно основания кабины;
- 5 Проверить расстояние между створкой и готовым полом; при необходимости отрегулировать створку.



## 10. Кабельные соединения

ОСТОРОЖНО		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩЕ СИЗ
	<p><b>РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</b> Перед началом работ с электрооборудованием необходимо проверить включение защитных устройств и надеть СИЗ (Средства Индивидуальной Защиты) предусмотренные законом.</p>	
	<p>Для выполнения электрических соединений см. руководство IM.TEC.129 ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ (U.D.E.C.): ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ДИАГНОСТИКЕ и электрическую схему оборудования.</p>	

**UDEC.D**

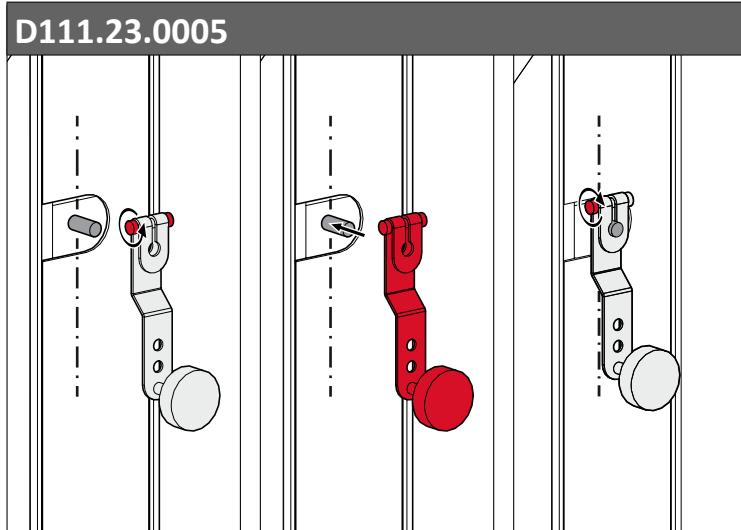
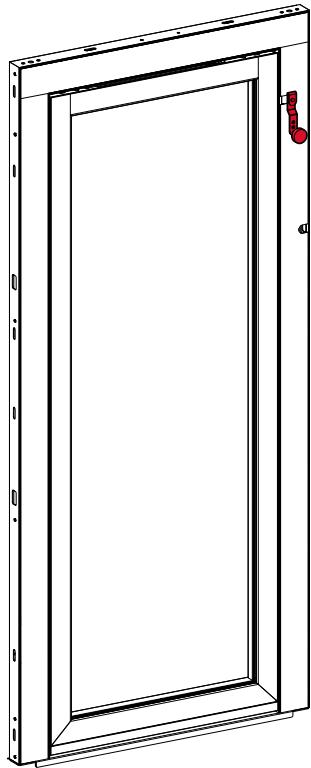


## 11. Заключительный этап монтажа

### 11.01. Запорный рычаг (при наличии)

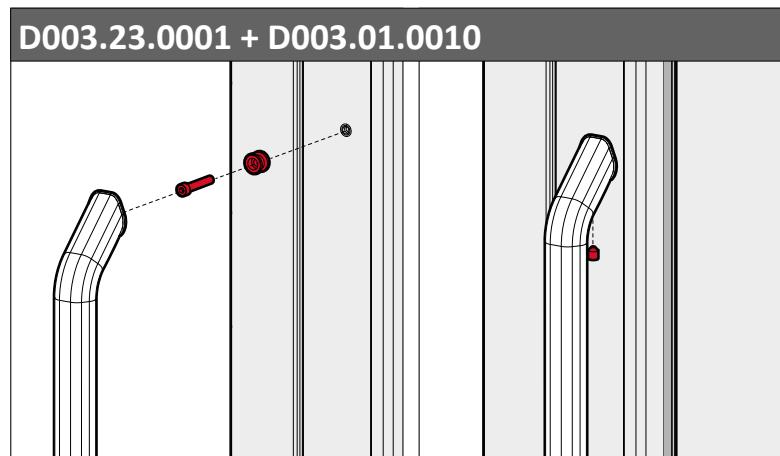
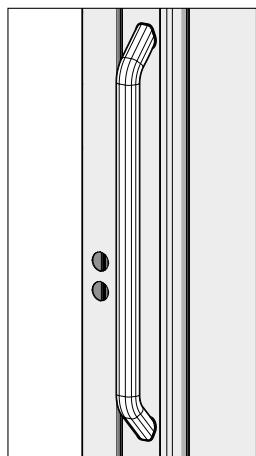
- Установить запорный рычаг согласно проектному чертежу (отрегулировать после монтажа кабины)..

	<p>ЗАПОРНЫЙ РЫЧАГ НЕ ПРЕДУСМОТРЕН, если установлен электrozамок.</p>
	<p>Для правильного монтажа см. компоновочный план.</p>

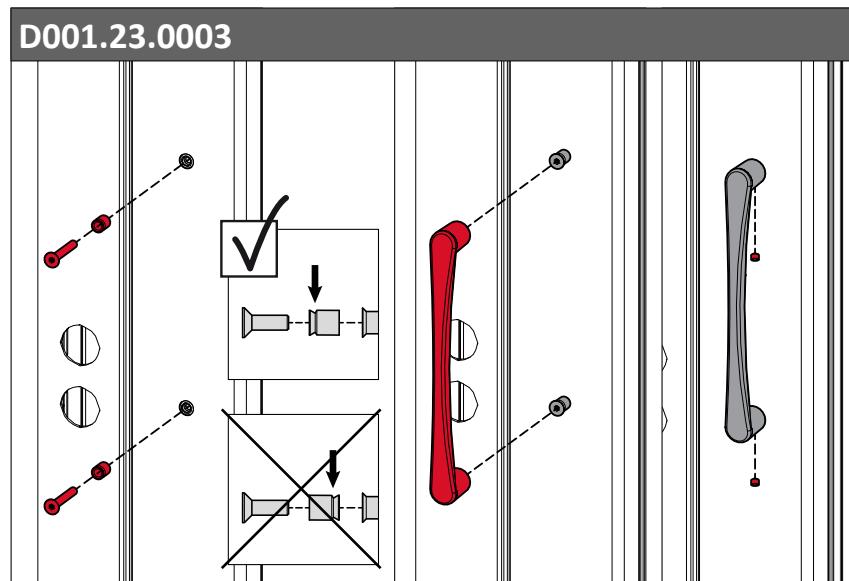
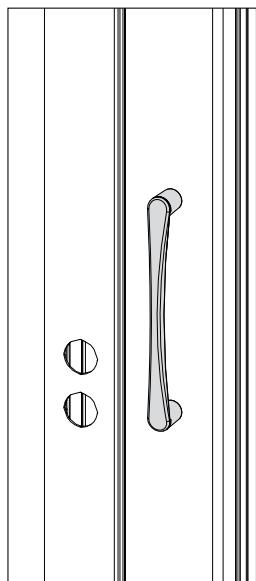


## 11.02. Ручки (опция)

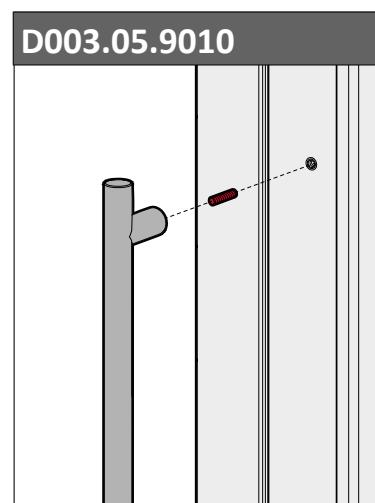
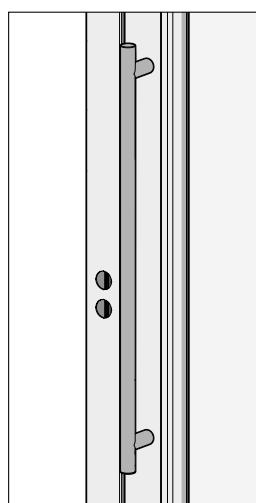
### 11.02.01 БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ ЭКСТРУДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ



### 11.02.02 РУЧКА ИЗ САТИНИРОВАННОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ



### 11.02.03 ПРЯМАЯ БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ



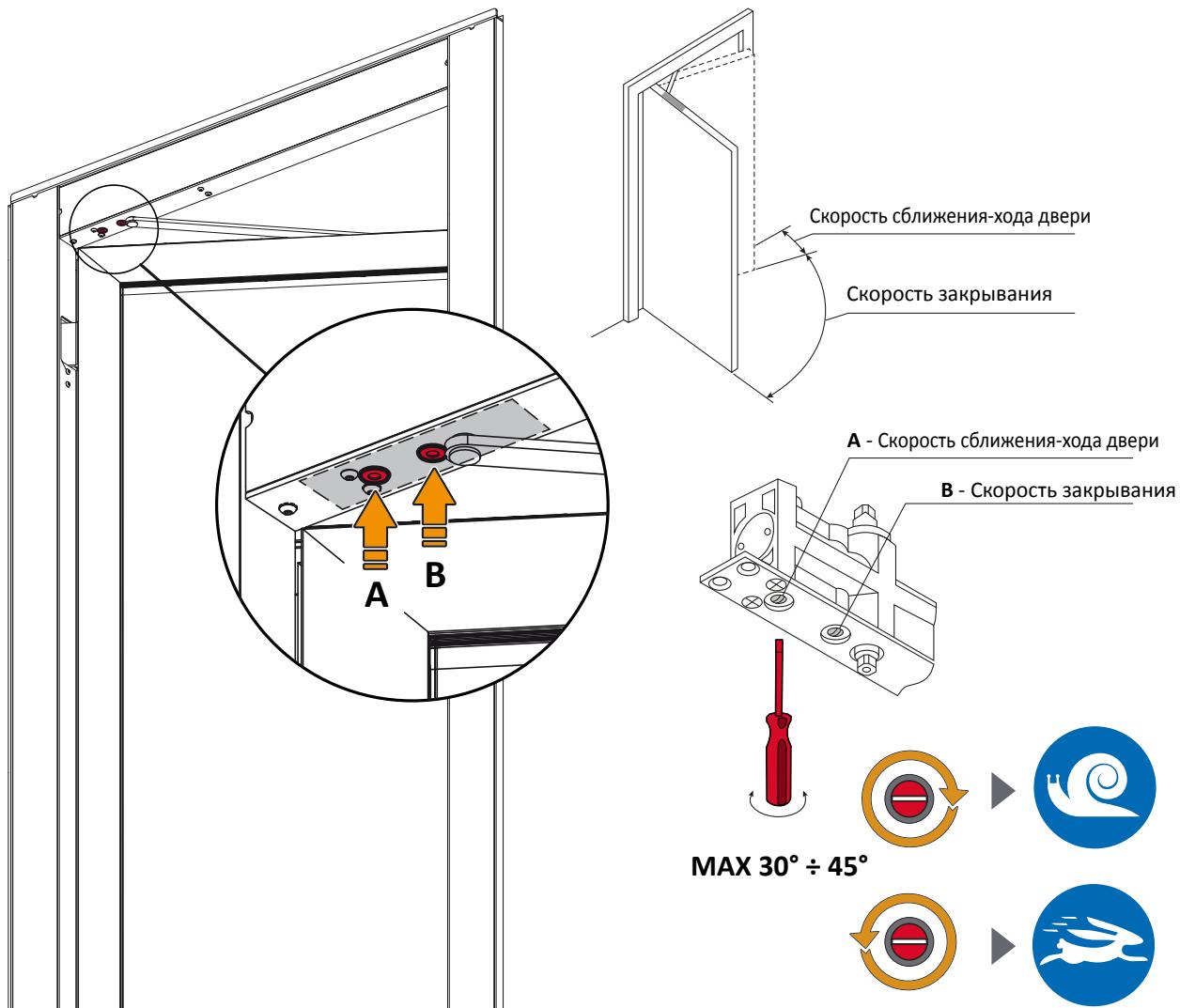
## 12. Завершающая фаза наладки

### 12.01. Ручное устройство закрывания дверей



**РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ЗАКРЫВАНИЯ И СИЛЫ ПОСЛЕДНЕГО УДАРА**, которая обычно производится с помощью специальных винтов, **ИМЕЕТ БОЛЬШОЕ ЗНАЧЕНИЕ**, как для адаптации действия устройства закрывания к весу двери, на которой оно установлено, так и для обеспечения эффективной работы в любой сезон. Действительно, вязкость содержащегося масла зависит от внешней температуры. **СЛЕДОВАТЕЛЬНО, РАБОТА УСТРОЙСТВА ЗАКРЫВАНИЯ ДВЕРИ ЗАВИСИТ ОТ ЕСТЕСТВЕННЫХ СЕЗОННЫХ КОЛЕБАНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОТРЕБОВАТЬ НЕБОЛЬШИХ ПЕРИОДИЧЕСКИХ РЕГУЛИРОВОК** для поддержания работоспособности механизма на постоянном уровне. Устройство закрывания двери имеет две отдельные регулировки: скорость закрывания и сила последнего удара, который нужен, чтобы преодолеть сопротивление защелки замка в момент реального закрывания.

- Отрегулируйте силу последнего удара, а затем **скорость сближения** в зависимости от веса двери, поворачивая винт А на угол не более  $30^{\circ}\div45^{\circ}$  за один раз.
- Отрегулируйте и периодически проверяйте **скорость закрывания**, поворачивая винт В на угол не более  $30^{\circ}\div45^{\circ}$  за один раз.



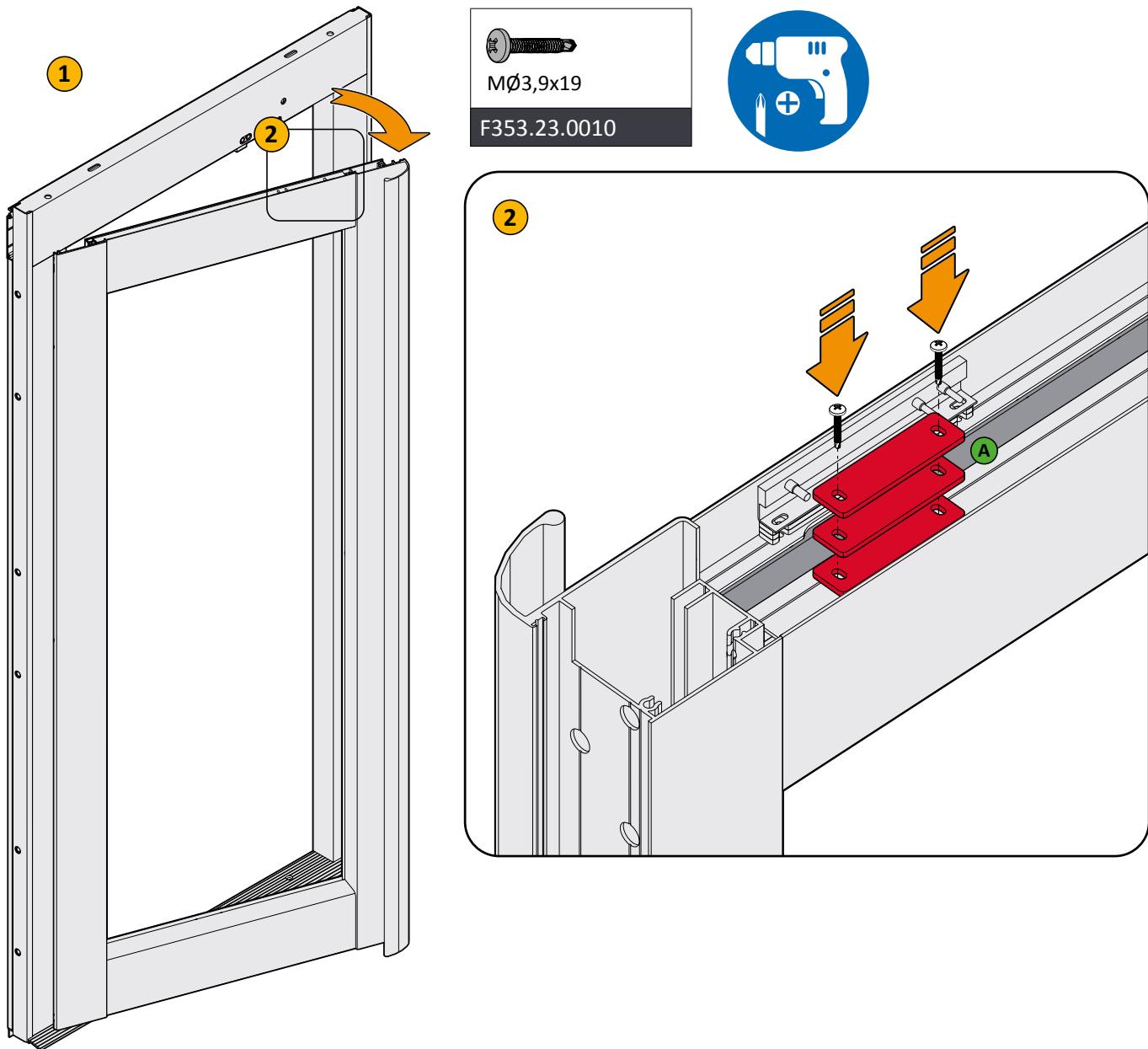
## 12.02. Этажной двери - регулировка

### 12.02.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА



Если необходимо устранить "механический зазор дверного упора", комплект F353.23.0010 содержит оборудование, необходимое для выполнения операции, как указано ниже.

- ① Откройте дверное полотно
- ② Закрепите пластины **(A)** с помощью саморезов, входящих в комплект, в пазах направляющей.



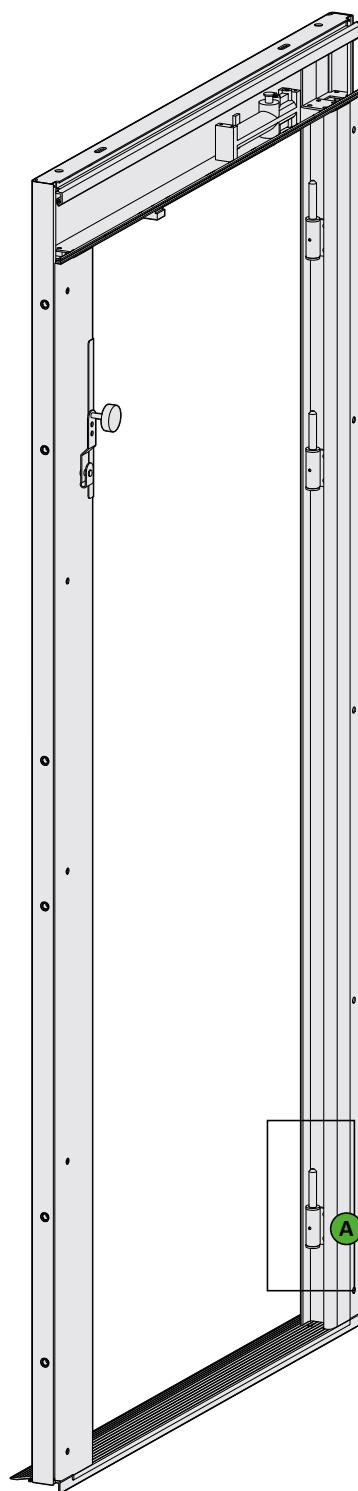
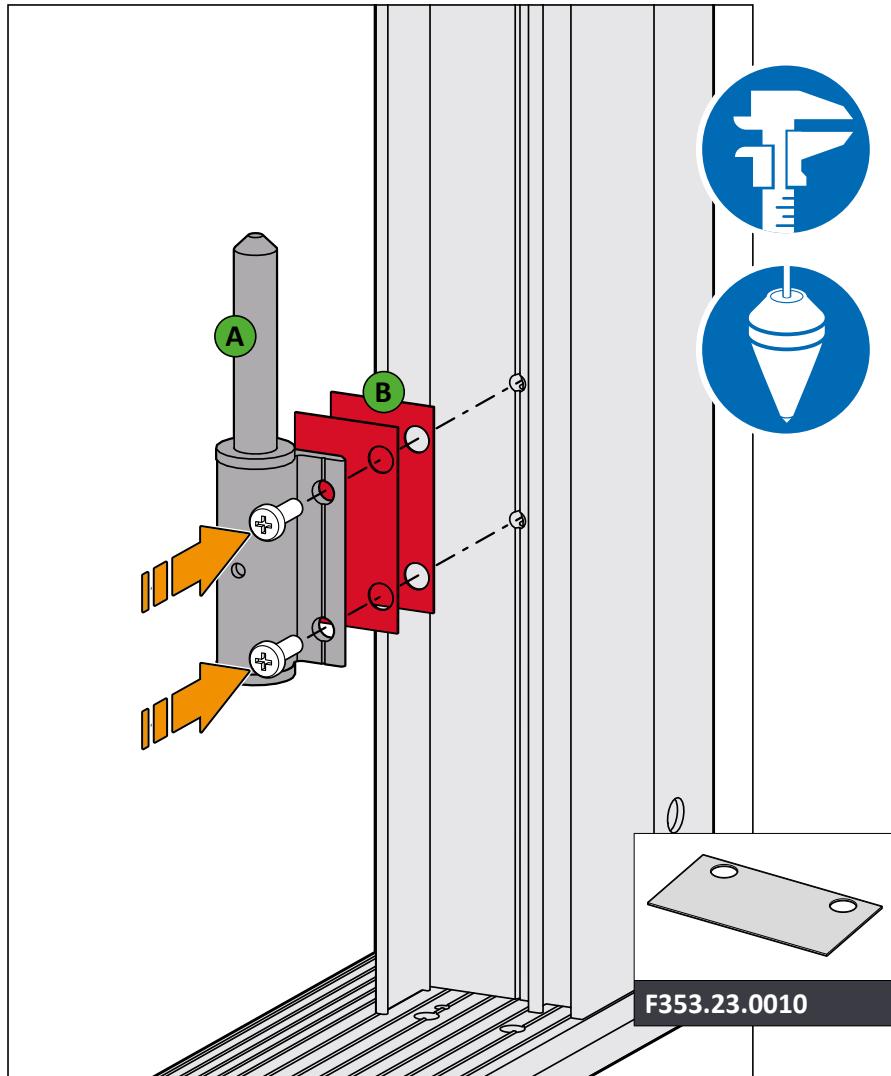
## 12.02.02 НАПОЛЬНАЯ ДВЕРЬ - ДВЕРНОЕ ПОЛОТНО - ОТВЕС



## ОТВЕС

Любая регулировка «отвеса» полотна осуществляется путем установки специальных прокладок (содержатся в комплекте F353.23.0010) под нижнюю петлю кояка (как указано ниже).

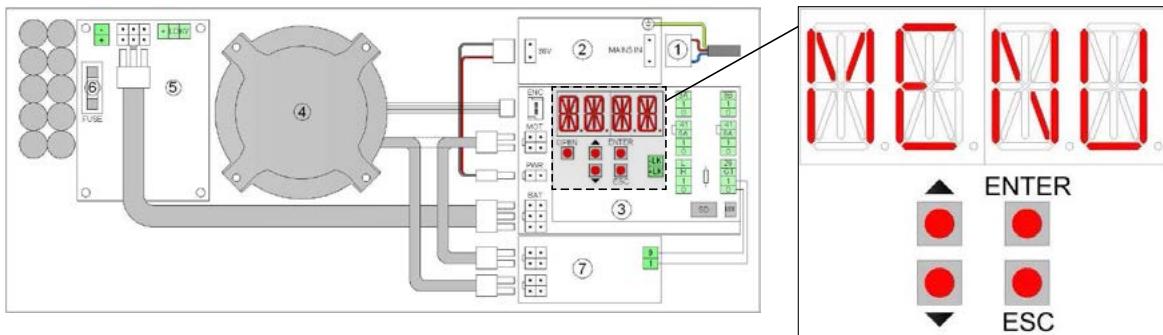
- 1 Точно измерьте величину отвеса..
- 2 Снимите дверное полотно.
- 3 Снимите нижнюю дверную петлю **A**.
- 4 Вставьте необходимые прокладки для устранения увода (по 0,5 мм) **B**.
- 5 Закрепите петлю ранее снятыми винтами.
- 6 Убедитесь, что дверное полотно правильно отвесно.



## 12.03. Автоматическое устройство закрывания дверей



Ниже отрывок из мануала по механизму закрывания двери для регулирования более часто встречающихся параметров. Для других установочных параметров, обращаться к мануалу поставщика.



Rif.	Зажим	Описание
1	MAINS IN	Кабель питания для подключения к автоматизации электросети
2	PWR	Источник питания 36V 65W/75W
3		Электронный контроль
4	MOT	Мотор brushless
	ENC	Угловой сенсор
5	BAT	Устройство питания с аккумулятором
6	FUSE	Предохранитель с аккумулятором 5x20 тип F10A
7	MOT	Плата торможения (только для автоматизации SW4)

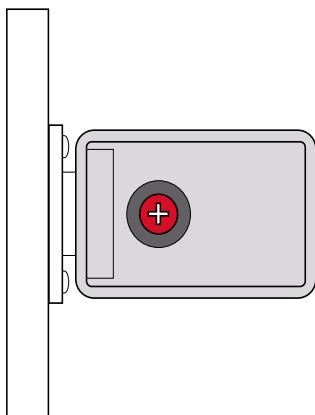
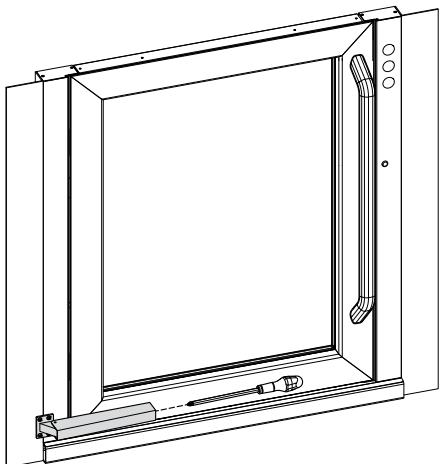
Кнопки	Описание
ENTER	<u>Кнопка выбора</u> , при каждом нажатии выбирается желаемый параметр. <u>Кнопка сохранения</u> , удержав 1 секунду кнопку, происходит сохранение «SAVE» выбранного параметра.
ESC	Кнопка выхода, при каждом нажатии происходит выход из параметра или из меню
↑	Кнопка передвижения, при каждом нажатии выбирается функция меню или увеличивается выбранный параметр.
↓	Кнопка передвижения, при каждом нажатии выбирается функция меню или уменьшается выбранный параметр.

При включении электронного контроля, на дисплее появляется слово “ **MENU**”.

С помощью кнопок **↑** и **↓**, визуализировать интересующий параметр и подтвердить нажатием к **ENTER**.

Дисплей	Описание	Установленные заводом параметры
VOP	Настройки скорости открывания. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 15 deg/s макс. параметр = 70 deg/s	50
VCL	Настройки скорости закрывания. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 15 deg/s макс. параметр = 70 deg/s	50
PUSH	Настройки силы. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 1 макс. параметр = 10	10

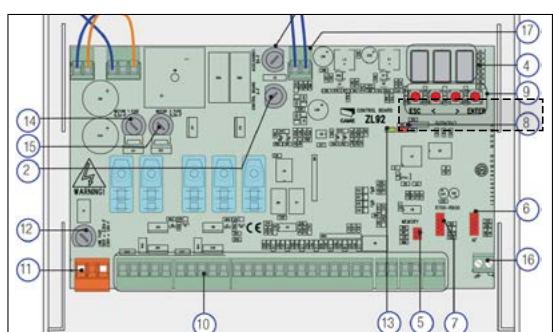
## 12.04. Калитка - ручное устройство закрывания дверей PETTITI



## 12.05. Калитка - автоматическое устройство закрывания дверей SAME



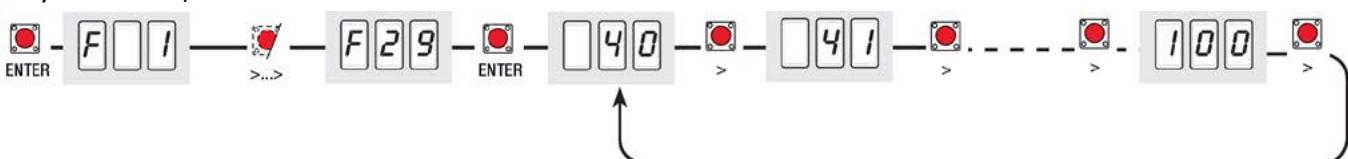
Ниже отрывок из мануала по механизму закрывания двери для регулирования более часто встречающихся параметров. Для других установочных параметров, обращаться к мануалу поставщика.



Поз.	Описание	Поз.	Описание
2	Предохранитель платы	9	Кнопки программирования
3	Предохранитель приспособлений	10	Соединительная клеммная коробка
4	Дисплей	11	Клеммная коробка питания 230 В
5	Разъем платы memory roll	12	Сетевой предохранитель
6	Разъем платы AF	13	Светодиод сигнализации питания
7	Разъем платы R700 или R800	14	Предохранитель двигателя 1
8	Светодиод сигнализации отсутствия калибровки	15	Предохранитель двигателя 2

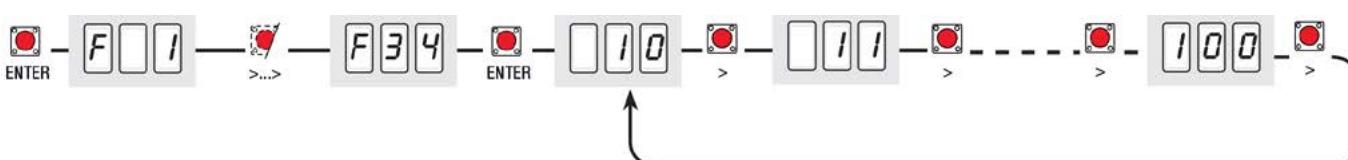
**F 29 (Управляющая скорость двигателя M2):** уставка скорости во время управления двигателем M2, рассчитанная в процентах.

40 = 40% скорости двигателя (минимальная); ..... 100 = 100% скорости двигателя (максимальная, значение по умолчанию).



**F 34 (Чувствительность хода):** регулировка чувствительности обнаружения препятствий во время управления.

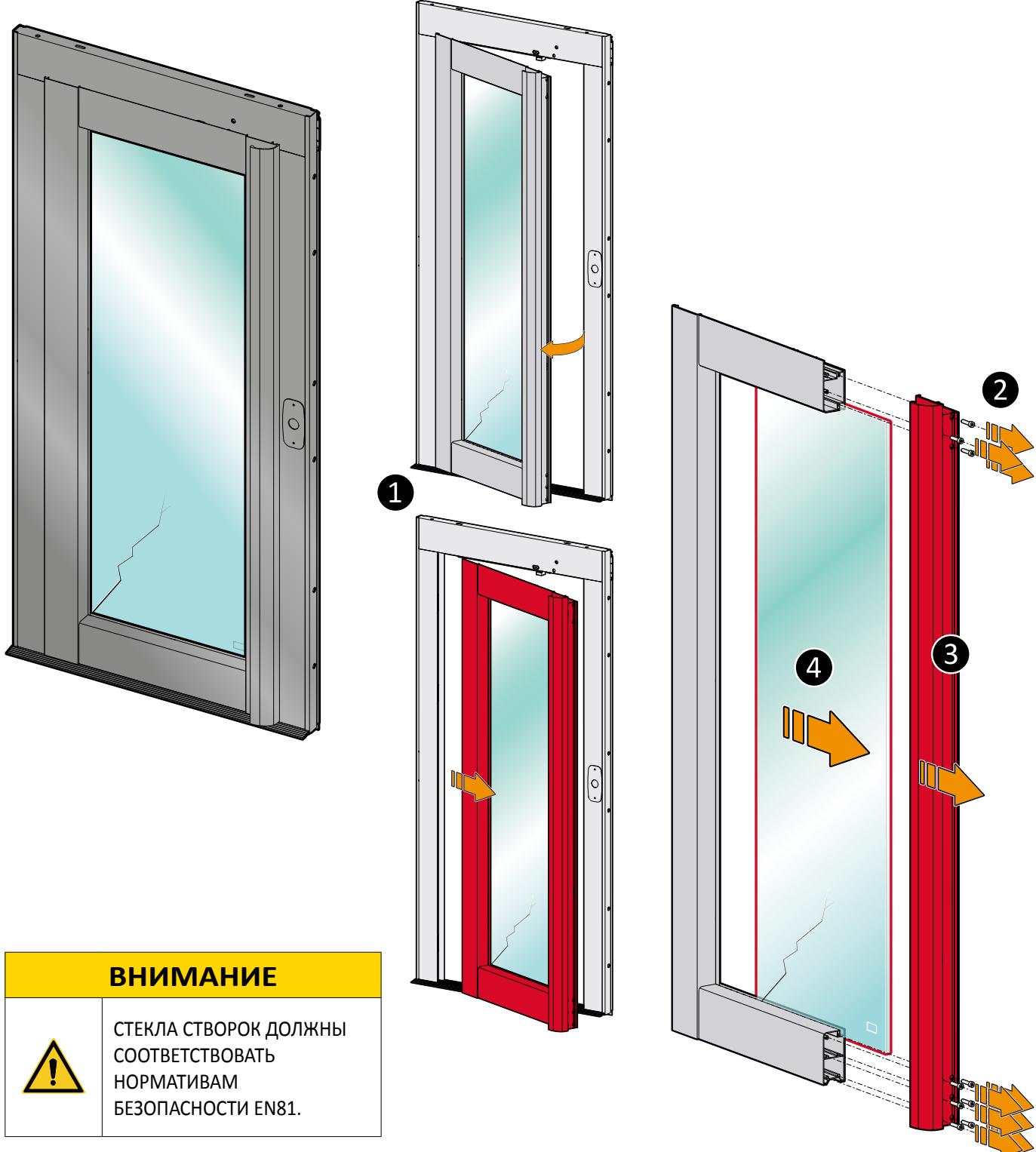
10 = максимальная чувствительность; ..... 100 = минимальная чувствительность (значение по умолчанию).



## 13. Техническое Обслуживание

### 13.01. Замена стекла

- 1 Открыть дверь и извлечь ее из гнезда;
- 2 Извлечь стопорные винты рамки двери;
- 3 Снять боковой профиль;
- 4 Извлечь поврежденное стекло;
- 5 Заменить стекло; установить на место профиль и дверь.





Via Caduti del Lavoro, 16/22  
43058 Sorbolo Mezzani (PR)

Tel. +39 0521 695311  
[info@arealifting.com](mailto:info@arealifting.com)  
[www.arealifting.com](http://www.arealifting.com)

---

MADE IN ITALY

---